

紅旗雜誌

【本報訊】紅旗雜誌，自一九五七年四月一日起，由本報代為發行。該刊內容豐富，論調正確，為當前抗戰建國之重要刊物。讀者如欲訂閱，請逕向本報發行部洽辦。訂閱費如下：每月一元，半年五元，全年十元。外埠訂閱另加郵費。

從理論與實踐的結合上學好

【本報訊】當前抗戰建國之偉大事業，需要大批理論與實踐相結合的幹部。我們必須從理論與實踐的結合上學好，才能適應時代之需要。理論是實踐的先導，實踐是理論的基礎。只有將理論與實踐相結合，才能產生偉大的力量。我們應加強理論學習，提高政治覺悟，並在實踐中不斷鞏固和發展理論。只有這樣，才能為抗戰建國貢獻力量。

東解放軍三面向金邊推進

前哨離波成東機場僅六哩

攻克乃良後乘勝前進現已接近大金

美國部份關閉駐金邊使館人員已大舉撤退

【本報訊】東解放軍自三月下旬起，開始向金邊推進。目前，前哨部隊已離波成東機場僅六哩。攻克乃良後，乘勝前進，現已接近大金。美國部份關閉駐金邊使館人員已大舉撤退。此舉顯示了東解放軍之強大戰鬥力，也反映了國際形勢之變化。

東民族政府有聲明

號召僑官兵兵即起義

起義人員將獲各部門熱烈歡迎

【本報訊】東民族政府發表聲明，號召僑官兵兵即起義。起義人員將獲各部門熱烈歡迎。此舉旨在動員海外僑胞，共同為東之解放事業努力。

非洲體育最高理事會主席

支持恢復我在奧委會席位

奧委會主席表示支持

【本報訊】非洲體育最高理事會主席表示，支持恢復我在奧委會席位。奧委會主席亦表示支持。此舉體現了國際體育界對我國之重視與支持。

瑞典海防軍採行動

驅逐侵境蘇聯船隻

蘇聯船隻已離開瑞典領海

【本報訊】瑞典海防軍採取行動，驅逐侵境蘇聯船隻。蘇聯船隻已離開瑞典領海。此舉維護了瑞典之領土主權與海洋安全。

英漁民爭鬥初勝

昨封鎖港口

政府將採取措施防止再次發生

【本報訊】英漁民爭鬥初勝，昨封鎖港口。政府將採取措施防止再次發生。此舉反映了漁民之訴求，也顯示了政府之重視。

南朝鮮反對黨示威

逾千人與警察衝突

示威者要求民主自由

【本報訊】南朝鮮反對黨示威，逾千人與警察衝突。示威者要求民主自由。此舉反映了南朝鮮人民對民主自由之嚮往。

成立鐵礦出口聯盟

對價格及市場問題進行定期磋商

旨在穩定鐵礦出口價格

【本報訊】成立鐵礦出口聯盟，對價格及市場問題進行定期磋商。旨在穩定鐵礦出口價格。此舉旨在維護鐵礦出口國之利益。

蘇修在金邊醜態

新華社記者述評

【本報訊】蘇修在金邊醜態，新華社記者述評。此舉暴露了蘇修之陰謀與醜態。

金邊近解放

西貢有擠提

西貢政府已撤出

【本報訊】金邊近解放，西貢有擠提。西貢政府已撤出。此舉顯示了東解放軍之強大戰鬥力，也反映了國際形勢之變化。

往南台島香港廣東東平洲等處

八架現月飛往香港

八架現月飛往香港

【本報訊】往南台島香港廣東東平洲等處，八架現月飛往香港。此舉旨在加強與海外之聯繫。

賊佬扮顧客劫珠寶行

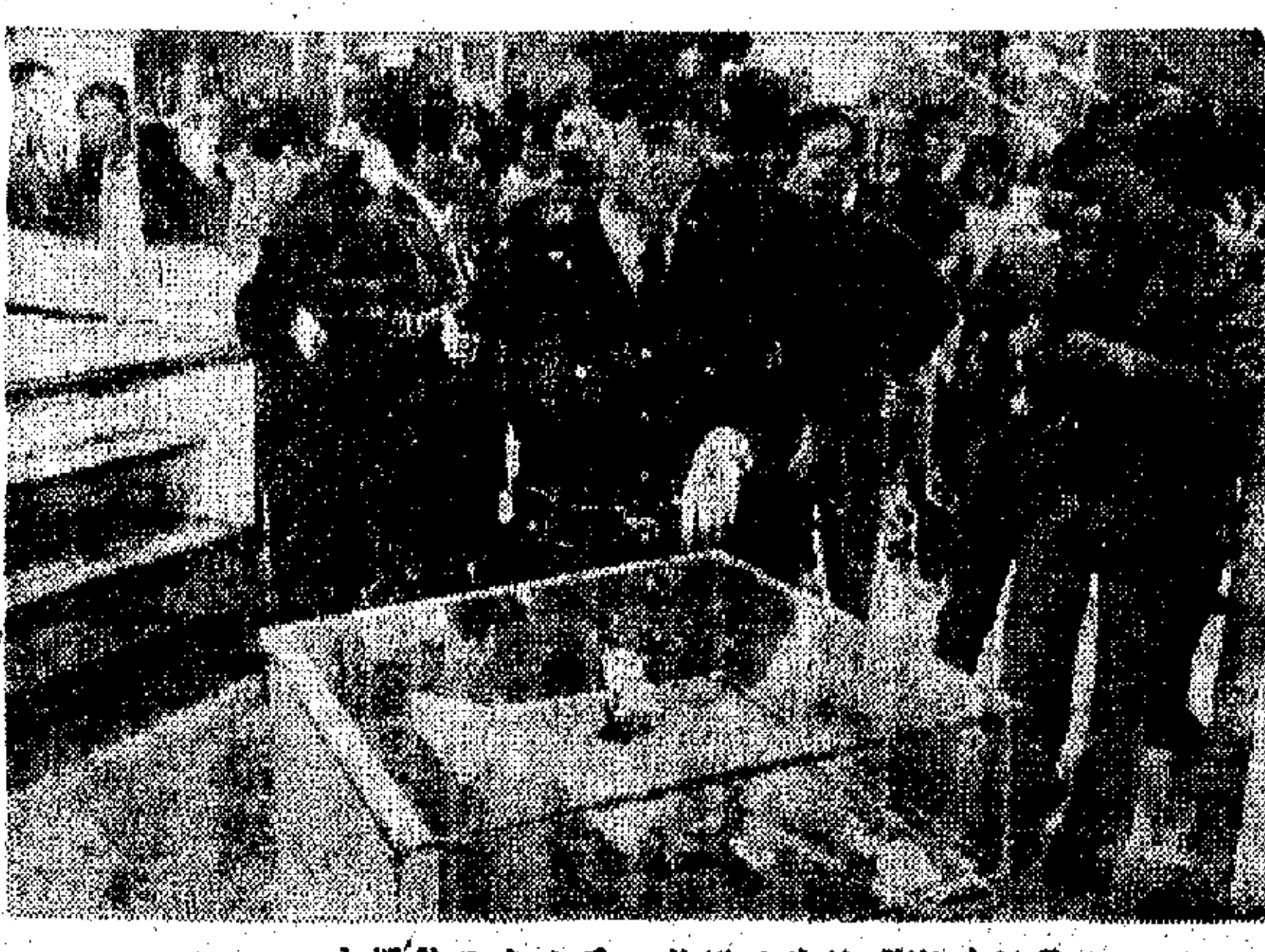
【本報訊】賊佬扮顧客劫珠寶行。警方已展開調查。此舉提醒市民加強防範。

賊佬扮顧客劫珠寶行

槍刀指嚇下掠走鑽飾

另一珠寶店飾櫃被撬失三鑽戒

觀塘一宗住宅劫案匪徒竟於沖涼後才走



內櫃飾此在放原，戒鑽的偷被店寶珠福景

【本報訊】昨晚九時許，觀塘一宗住宅劫案，匪徒竟於沖涼後才走。據悉，該宗劫案發生在觀塘某住宅，匪徒數人闖入，搜掠財物，並強迫屋主沖涼，然後才離開。警方接報後，正派員調查中。

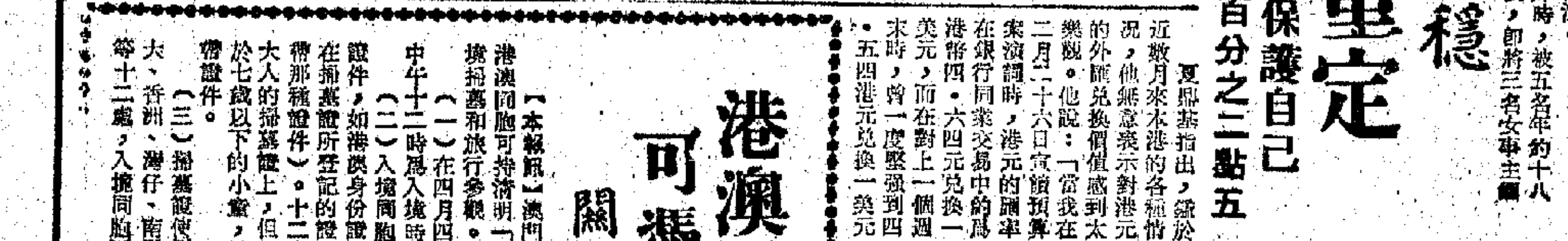
【本報訊】昨晚九時許，觀塘一宗住宅劫案，匪徒竟於沖涼後才走。據悉，該宗劫案發生在觀塘某住宅，匪徒數人闖入，搜掠財物，並強迫屋主沖涼，然後才離開。警方接報後，正派員調查中。

演出合綜聯影

行舉慶普在將

票門售始開日五本

【本報訊】聯合影業公司為慶祝普慶，特於本月五日起，在聯合影業公司舉行聯合演出。演出節目豐富，包括多齣名劇及新片。門票已開始發售，歡迎各界人士踴躍參加。



演出合綜聯影

港元匯率向難穩定

他呼籲商人盡量買入外匯期貨保護自己

現時港元匯率比前日升幅百分之三點五

【本報訊】港元匯率近日波動劇烈，商人紛紛呼籲買入外匯期貨以保護自己。據悉，現時港元匯率比前日升幅達百分之三點五。專家分析認為，港元匯率短期內難以穩定，商人應採取適當措施以減少匯率波動帶來的風險。

港澳同胞今起三天內

可憑證進入珠海掃墓

關開新村口有客車單車備搭

【本報訊】為便利港澳同胞回鄉掃墓，有關部門決定，自即日起三天內，港澳同胞可憑證進入珠海掃墓。關開新村口設有客車及單車，供搭客使用。此舉旨在方便同胞回鄉祭祖，體現政府的人文關懷。

在城門水塘植林區內

數萬棵樹被毀

大火直至凌晨二時始熄

【本報訊】城門水塘植林區內發生大火，數萬棵樹木被毀。大火發生於昨日，火勢猛烈，延燒數小時，直至凌晨二時才熄滅。起火原因正在調查中，有關部門已採取措施防止火情再次發生。

保良局總理明就職

三院總理巡視東華醫院等機構

【本報訊】保良局總理將於明日正式就職。屆時，三院總理將巡視東華醫院等機構，確保各項工作順利進行。保良局一直致力於社會公益事業，此次新總理的就職，標誌著保良局將繼續為社會做出貢獻。

對貪污犯特赦問題

輔政司表示無可能

同時連帶十五個月內只增聘千餘公務員

【本報訊】輔政司表示，對貪污犯特赦問題目前無可能。同時，政府計劃在十五個月內只增聘千餘公務員。輔政司強調，政府將堅持法治原則，絕不姑息貪污行為。同時，公務員招聘將根據實際需要進行，確保政府機構的高效運作。

汀角道毒案

兩女子判囚

【本報訊】汀角道毒案，兩名涉案女子被判入獄。法院審理後認為，兩名女子涉及毒品交易，情節嚴重，依法判處監禁。此案引起了社會的廣泛關注，提醒市民要遠離毒品，維護社會治安。

財政司談經濟

表示短期內難回復增長率

工商界長左致將赴美爭取受惠

【本報訊】財政司在談話中表示，短期內經濟難以回復增長率。工商界長左致將赴美爭取受惠。財政司指出，受國際形勢影響，香港經濟面臨一定壓力，但政府將採取措施穩定經濟，並為工商界提供必要支持。

七人連署寫信

將在航展舉行

楊潔潔作品展覽多

【本報訊】七人連署寫信，將在航展舉行。楊潔潔作品展覽多。此次航展將展出多件優秀作品，包括楊潔潔的連署作品。展覽旨在展示藝術家的創作才華，並促進文化交流。

往南台島香港廣東等處

八條假日旅遊航線將開辦

環遊遊覽船定於五月廿一日復航

【本報訊】八條假日旅遊航線將開辦，環遊遊覽船定於五月廿一日復航。此次航線開辦旨在方便市民前往南台島、香港、廣東等地旅遊。環遊遊覽船的復航，將為市民提供更多的旅遊選擇。

慈雲山空屋女屍案

被告昨判入獄十年

金屍案被告第二次提堂

【本報訊】慈雲山空屋女屍案，被告昨日被判入獄十年。金屍案被告第二次提堂。法院審理後認為，被告行為惡劣，依法判處監禁十年。金屍案被告的第二次提堂，引起了社會的廣泛關注。

一女嬰被棄

被棄在元州街佛蘭的安樂

【本報訊】一女嬰被棄，被棄在元州街佛蘭的安樂。警方接報後，已派員尋找女嬰的親生父母。警方呼籲，如有知情者，請與警方聯繫，以便尋找女嬰的親生父母，確保女嬰得到妥善安置。

澳門澳總客輪

本月班期編定

【本報訊】澳門澳總客輪本月班期已編定。客輪公司表示，本月將增加班次，以方便旅客往返澳門。客輪公司將根據實際情況，不斷調整班次，以滿足旅客的需求。

嘉順酒樓與嘉不餐

員工遺失問題已解決

【本報訊】嘉順酒樓與嘉不餐員工遺失問題已解決。雙方已達成協議，將加強員工管理，防止類似事件再次發生。此舉旨在提高員工的責任感，確保服務質量。

後日校慶

民權中學

【本報訊】民權中學將於後日舉行校慶活動。學校將舉行多項慶祝活動，包括文藝表演、運動會等。校慶活動旨在弘揚學校精神，增進師生感情。

英船艇商人

將來港訪問

【本報訊】英船艇商人將於近期來港訪問。商人表示，此次來港是為了尋求合作機會，並了解香港市場情況。香港政府將為商人提供必要的支持和便利。

市政局佈告

有關招標承辦及工程

【本報訊】市政局佈告，有關招標承辦及工程。市政局將公開招標承辦各項工程，歡迎有意承辦的廠商踴躍參加。此舉旨在提高工程質量，降低工程成本。

本報訊：在國際形勢日益複雜的背景下，香港作為國際金融中心的地位日益鞏固。政府將繼續採取措施，維護香港的繁榮穩定，並為市民提供更好的服務。同時，社會各界也應加強合作，共同為香港的繁榮穩定做出貢獻。

抵港旅客談西貢現況

權政紹文阮厭討民居

象現穩不呈已園外脅威受貢西
害厲潮購搶 漲飛價物 安不盡動市全



來客談西貢現況 上圖：西貢難民在港境內搭棚暫居。中國：下圖：另兩位難民在港境內搭棚暫居。

【本報訊】據日前由西貢抵港的旅客談話，西貢目前的現況已不復是以前那個動盪不安的國家，而是呈現出一種穩定、安寧的氣氛。西貢難民在港境內搭棚暫居，他們對西貢的現況表示滿意。

一名難民表示，西貢目前的現況已不復是以前那個動盪不安的國家，而是呈現出一種穩定、安寧的氣氛。西貢難民在港境內搭棚暫居，他們對西貢的現況表示滿意。

另一名難民表示，西貢目前的現況已不復是以前那個動盪不安的國家，而是呈現出一種穩定、安寧的氣氛。西貢難民在港境內搭棚暫居，他們對西貢的現況表示滿意。

郊外居民軍人湧入市區

全部被西貢政權關入集中營內

【本報訊】據日前由西貢抵港的旅客談話，西貢郊外居民及軍人湧入市區，全部被西貢政權關入集中營內。西貢郊外居民及軍人湧入市區，全部被西貢政權關入集中營內。

當局徵收稅應慎重考慮

香港總商會主席昨在年會上指出
要組多商業團體到外地作貿易促進的訪問

【本報訊】香港總商會主席王德輝昨在年會上指出，當局徵收稅應慎重考慮。王德輝表示，當局徵收稅應慎重考慮，要組多商業團體到外地作貿易促進的訪問。

夏鼎基又談開新稅 營業稅雖不開徵

標準稅率適當時會提高
人頭稅分兩元五元 年內要開徵股息稅

【本報訊】夏鼎基又談開新稅，營業稅雖不開徵，標準稅率適當時會提高。人頭稅分兩元五元，年內要開徵股息稅。

交易會快將在穗開幕

各業團體昨在穗開幕

【本報訊】交易會快將在穗開幕，各業團體昨在穗開幕。

羅弼時談食水問題

再表謝意

【本報訊】羅弼時談食水問題，再表謝意。

工商業用水將加價

同意增加中學及大專院校學費

【本報訊】工商業用水將加價，同意增加中學及大專院校學費。

小販營業區實施後

對商戶小販無好處

【本報訊】小販營業區實施後，對商戶小販無好處。

電車車撞死一人

十三歲女學生遭巴士撞死

【本報訊】電車車撞死一人，十三歲女學生遭巴士撞死。

金邊航機昨天抵港

只載來三名乘客均為香港居民

【本報訊】金邊航機昨天抵港，只載來三名乘客均為香港居民。

稅收制度研討會

各界人士均可前往參加

【本報訊】稅收制度研討會，各界人士均可前往參加。

貿易旅遊

TRADE AND TOURS

目錄 CONTENTS

- 中國郵票原稿 (封面)
- ORIGINAL COPY OF THE CHINESE STAMP (COVER)
- 1974年秋季交易會概況
- A GENERAL SURVEY OF THE AUTUMN FAIR, 1974
- 第三世界與貿易會
- THE THIRD WORLD AND THE TRADE FAIR
- 國貨與我 CHINESE GOODS AND I
- 中國的郵票
- CHINA'S STAMPS
- 中國風光攝影作品選
- PHOTOGRAPHY—Selections of Chinese Scenes
- 華北兩個油田
- Two Oilfields in Northern China—SHENGLI & YAKANG
- 中國物產
- CHINA PRODUCTS
- 中國的水利建設
- WATER PROJECTS IN CHINA
- THE KEY TO THE FOOD PROBLEM OF CHINA
- 陶瓷與茶葉
- THE CHINESE TEA SET
- 中國歌舞
- SOME OF CHINA'S SONG & DANCE ENSEMBLES
- 發展中的香港
- THE DEVELOPING HONG KONG
- 參考資料

書店報攤有售 每本港幣五元

1974年冬季號 WINTER, 1974



泉州開元寺塔，是中國古代石塔建築的傑作。它的石塔，雕工精細，別具風格，表現了宋代石塔建築的高超成就。

英漁船封鎖港口之由來

英漁船封鎖港口之由來，係因英政府為保護其漁業利益，防止他國漁船在英漁場過度捕撈。此舉旨在維持漁業資源之永續利用，並確保英國漁民之生計。封鎖行動通常由英國海軍執行，對違規漁船進行查緝與處罰。

歌·詩歌·詩教

詩歌為文學之母，具有陶冶情操、啟迪智慧之功能。詩教則為培養詩人、弘揚詩學之教育活動。在現代社會，詩歌與詩教仍具有重要的文化意義與教育價值。透過詩教，可提升國民之文化素養，增進社會之和諧與進步。

泉州——宋代對外貿易重要港埠

泉州，古稱刺桐，為宋代對外貿易之重要港埠。其地理位置優越，交通便利，商賈雲集。泉州港在宋代達到鼎盛時期，成為中國與世界貿易之重要樞紐。許多著名航海家與商人皆從泉州出發，遠航海外，促進了中外文化交流與經濟發展。

有冇搞錯？

談「吾土吾民」

「吾土吾民」為一部反映閩南地區生活之電影。該片以細膩之筆觸，描繪了閩南人民之日常生活與情感世界。影片不僅具有極高之藝術價值，更為觀眾呈現了一幅生動之閩南生活圖景。透過觀賞此片，觀眾可更深入地了解閩南文化與社會現狀。

大公園

大公園為一處集休閒、娛樂、觀光於一體之綜合性公園。園內環境優美，設施齊全，是市民休閒度假之理想場所。公園內設有各種遊樂設施，如滑梯、鞦韆等，適合不同年齡段之兒童遊玩。此外，園內還設有涼亭、長椅等，供遊客休息之用。大公園之開放，為市民提供了良好之休閒空間，增進了市民之健康與幸福。

香港樂團新的「樂季」

香港樂團將於近期舉行新一季之音樂會。此次音樂會將邀請多位著名指揮家與演奏家參與演出，為觀眾帶來精彩之音樂盛宴。音樂會之曲目涵蓋古典、現代多種風格，旨在展現樂團之卓越演奏實力與藝術追求。透過此次音樂會，樂團將進一步推廣古典音樂，提升市民之音樂欣賞水平。

袁水拍的詩歌英譯

袁水拍之詩歌作品，經著名翻譯家翻譯為英文。此項翻譯工作旨在讓更多國際友人了解中國現代詩歌之魅力與價值。袁水拍之詩歌風格獨特，情感真摯，具有極高之文學價值。透過英文翻譯，其作品可更廣泛地傳播於國際舞臺，促進中外文學交流與合作。

狼狗身價上升

廣東先生

近年來，狼狗之身價呈現顯著上升趨勢。此主要歸因於狼狗在警務、安保等領域之卓越表現。狼狗具有忠誠、勇敢、敏捷等優良品質，是保護人類安全之得力助手。隨著社會對安全問題之重視程度不斷提高，狼狗之需求量大增，導致其身價水漲船高。此種現象反映了社會對安全保障之重視，也凸顯了狼狗在現代社會中之重要地位。

還變候氣的球地

氣候變化之影響日益顯著，對地球環境造成嚴重威脅。科學家指出，全球氣溫持續上升，極端天氣事件頻繁發生，這將對人類生存與發展產生深遠影響。為應對氣候變化之挑戰，各國應加強合作，共同採取行動，減少溫室氣體排放，保護地球生態環境。只有通過全球共同努力，才能有效緩解氣候變化之負面影響，確保人類之未來。

香港樂團新的「樂季」

香港樂團將於近期舉行新一季之音樂會。此次音樂會將邀請多位著名指揮家與演奏家參與演出，為觀眾帶來精彩之音樂盛宴。音樂會之曲目涵蓋古典、現代多種風格，旨在展現樂團之卓越演奏實力與藝術追求。透過此次音樂會，樂團將進一步推廣古典音樂，提升市民之音樂欣賞水平。

袁水拍的詩歌英譯

袁水拍之詩歌作品，經著名翻譯家翻譯為英文。此項翻譯工作旨在讓更多國際友人了解中國現代詩歌之魅力與價值。袁水拍之詩歌風格獨特，情感真摯，具有極高之文學價值。透過英文翻譯，其作品可更廣泛地傳播於國際舞臺，促進中外文學交流與合作。

有冇搞錯？

談「吾土吾民」

「吾土吾民」為一部反映閩南地區生活之電影。該片以細膩之筆觸，描繪了閩南人民之日常生活與情感世界。影片不僅具有極高之藝術價值，更為觀眾呈現了一幅生動之閩南生活圖景。透過觀賞此片，觀眾可更深入地了解閩南文化與社會現狀。

大公園

大公園為一處集休閒、娛樂、觀光於一體之綜合性公園。園內環境優美，設施齊全，是市民休閒度假之理想場所。公園內設有各種遊樂設施，如滑梯、鞦韆等，適合不同年齡段之兒童遊玩。此外，園內還設有涼亭、長椅等，供遊客休息之用。大公園之開放，為市民提供了良好之休閒空間，增進了市民之健康與幸福。

香港樂團新的「樂季」

香港樂團將於近期舉行新一季之音樂會。此次音樂會將邀請多位著名指揮家與演奏家參與演出，為觀眾帶來精彩之音樂盛宴。音樂會之曲目涵蓋古典、現代多種風格，旨在展現樂團之卓越演奏實力與藝術追求。透過此次音樂會，樂團將進一步推廣古典音樂，提升市民之音樂欣賞水平。

袁水拍的詩歌英譯

袁水拍之詩歌作品，經著名翻譯家翻譯為英文。此項翻譯工作旨在讓更多國際友人了解中國現代詩歌之魅力與價值。袁水拍之詩歌風格獨特，情感真摯，具有極高之文學價值。透過英文翻譯，其作品可更廣泛地傳播於國際舞臺，促進中外文學交流與合作。

有冇搞錯？

談「吾土吾民」

「吾土吾民」為一部反映閩南地區生活之電影。該片以細膩之筆觸，描繪了閩南人民之日常生活與情感世界。影片不僅具有極高之藝術價值，更為觀眾呈現了一幅生動之閩南生活圖景。透過觀賞此片，觀眾可更深入地了解閩南文化與社會現狀。

大公園

大公園為一處集休閒、娛樂、觀光於一體之綜合性公園。園內環境優美，設施齊全，是市民休閒度假之理想場所。公園內設有各種遊樂設施，如滑梯、鞦韆等，適合不同年齡段之兒童遊玩。此外，園內還設有涼亭、長椅等，供遊客休息之用。大公園之開放，為市民提供了良好之休閒空間，增進了市民之健康與幸福。

香港樂團新的「樂季」

香港樂團將於近期舉行新一季之音樂會。此次音樂會將邀請多位著名指揮家與演奏家參與演出，為觀眾帶來精彩之音樂盛宴。音樂會之曲目涵蓋古典、現代多種風格，旨在展現樂團之卓越演奏實力與藝術追求。透過此次音樂會，樂團將進一步推廣古典音樂，提升市民之音樂欣賞水平。

袁水拍的詩歌英譯

袁水拍之詩歌作品，經著名翻譯家翻譯為英文。此項翻譯工作旨在讓更多國際友人了解中國現代詩歌之魅力與價值。袁水拍之詩歌風格獨特，情感真摯，具有極高之文學價值。透過英文翻譯，其作品可更廣泛地傳播於國際舞臺，促進中外文學交流與合作。

有冇搞錯？

談「吾土吾民」

「吾土吾民」為一部反映閩南地區生活之電影。該片以細膩之筆觸，描繪了閩南人民之日常生活與情感世界。影片不僅具有極高之藝術價值，更為觀眾呈現了一幅生動之閩南生活圖景。透過觀賞此片，觀眾可更深入地了解閩南文化與社會現狀。

大公園

大公園為一處集休閒、娛樂、觀光於一體之綜合性公園。園內環境優美，設施齊全，是市民休閒度假之理想場所。公園內設有各種遊樂設施，如滑梯、鞦韆等，適合不同年齡段之兒童遊玩。此外，園內還設有涼亭、長椅等，供遊客休息之用。大公園之開放，為市民提供了良好之休閒空間，增進了市民之健康與幸福。

香港樂團新的「樂季」

香港樂團將於近期舉行新一季之音樂會。此次音樂會將邀請多位著名指揮家與演奏家參與演出，為觀眾帶來精彩之音樂盛宴。音樂會之曲目涵蓋古典、現代多種風格，旨在展現樂團之卓越演奏實力與藝術追求。透過此次音樂會，樂團將進一步推廣古典音樂，提升市民之音樂欣賞水平。

袁水拍的詩歌英譯

袁水拍之詩歌作品，經著名翻譯家翻譯為英文。此項翻譯工作旨在讓更多國際友人了解中國現代詩歌之魅力與價值。袁水拍之詩歌風格獨特，情感真摯，具有極高之文學價值。透過英文翻譯，其作品可更廣泛地傳播於國際舞臺，促進中外文學交流與合作。

有冇搞錯？

談「吾土吾民」

「吾土吾民」為一部反映閩南地區生活之電影。該片以細膩之筆觸，描繪了閩南人民之日常生活與情感世界。影片不僅具有極高之藝術價值，更為觀眾呈現了一幅生動之閩南生活圖景。透過觀賞此片，觀眾可更深入地了解閩南文化與社會現狀。

大公園

大公園為一處集休閒、娛樂、觀光於一體之綜合性公園。園內環境優美，設施齊全，是市民休閒度假之理想場所。公園內設有各種遊樂設施，如滑梯、鞦韆等，適合不同年齡段之兒童遊玩。此外，園內還設有涼亭、長椅等，供遊客休息之用。大公園之開放，為市民提供了良好之休閒空間，增進了市民之健康與幸福。

香港樂團新的「樂季」

香港樂團將於近期舉行新一季之音樂會。此次音樂會將邀請多位著名指揮家與演奏家參與演出，為觀眾帶來精彩之音樂盛宴。音樂會之曲目涵蓋古典、現代多種風格，旨在展現樂團之卓越演奏實力與藝術追求。透過此次音樂會，樂團將進一步推廣古典音樂，提升市民之音樂欣賞水平。

袁水拍的詩歌英譯

袁水拍之詩歌作品，經著名翻譯家翻譯為英文。此項翻譯工作旨在讓更多國際友人了解中國現代詩歌之魅力與價值。袁水拍之詩歌風格獨特，情感真摯，具有極高之文學價值。透過英文翻譯，其作品可更廣泛地傳播於國際舞臺，促進中外文學交流與合作。

花墟今續演足球聯賽

精工與東方一二次碰頭

首循環週遭週曾打成兩零和局

【本報訊】花墟足球場今午四時一刻，將續演精工與東方足球聯賽。首循環週遭週曾打成兩零和局。精工隊在首循環週遭週，曾以二比零擊敗東方隊。東方隊在首循環週遭週，曾以二比零擊敗精工隊。精工隊在首循環週遭週，曾以二比零擊敗東方隊。東方隊在首循環週遭週，曾以二比零擊敗精工隊。

最後一分鐘多失一球

電話昨為光華所乘

先開紀錄後被對方攻回兩粒

【本報訊】昨晚在光華球場舉行的精工與東方足球聯賽，精工隊在最後一分鐘多失一球。電話昨為光華所乘。先開紀錄後被對方攻回兩粒。

何新華潘長旺雙雙被記名警告

【本報訊】昨晚在光華球場舉行的精工與東方足球聯賽，何新華與潘長旺雙雙被記名警告。何新華在比賽中犯規，被裁判記名警告。潘長旺在比賽中犯規，被裁判記名警告。

甲組足球今續決賽

港大場館相繼演出

【本報訊】甲組足球今午續決賽。港大場館相繼演出。甲組足球今午續決賽。港大場館相繼演出。

青少排球賽月中揭幕

參加隊數創最高紀錄

【本報訊】青少排球賽月中揭幕。參加隊數創最高紀錄。青少排球賽月中揭幕。參加隊數創最高紀錄。

港學生羽球代表團

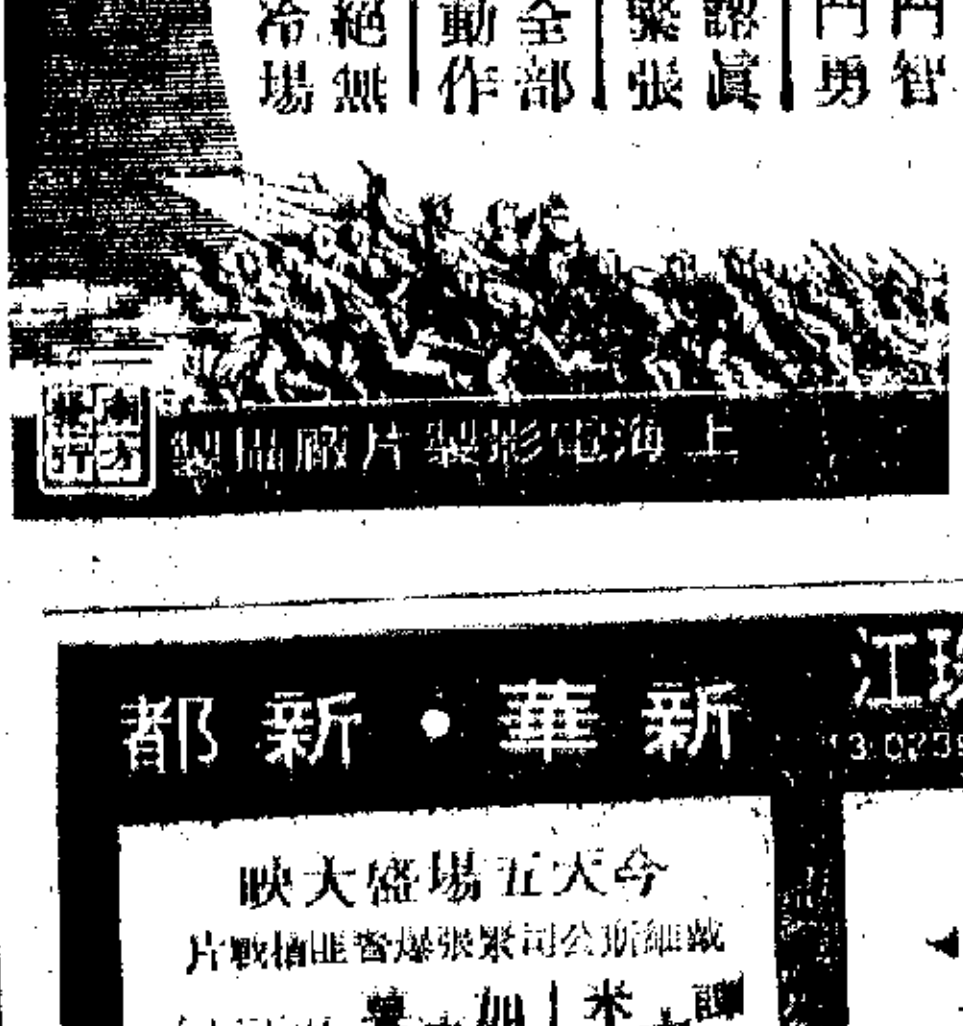
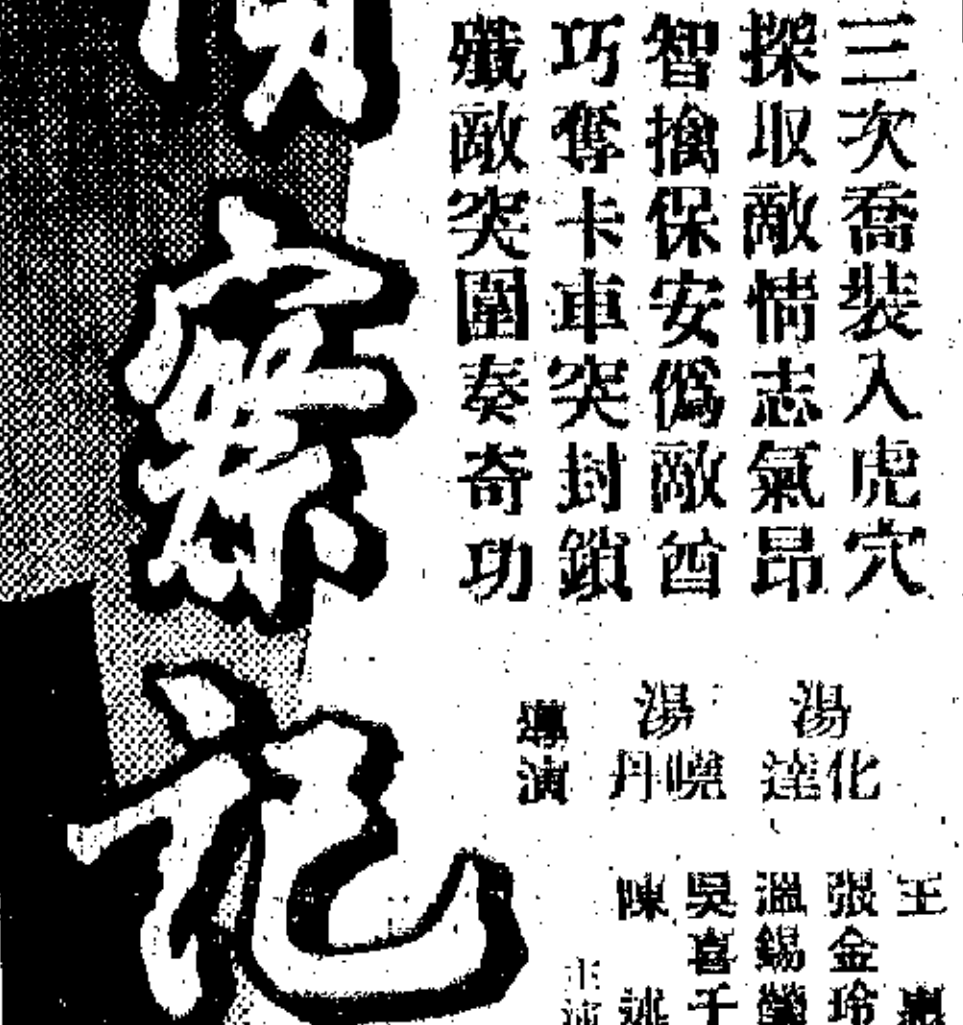
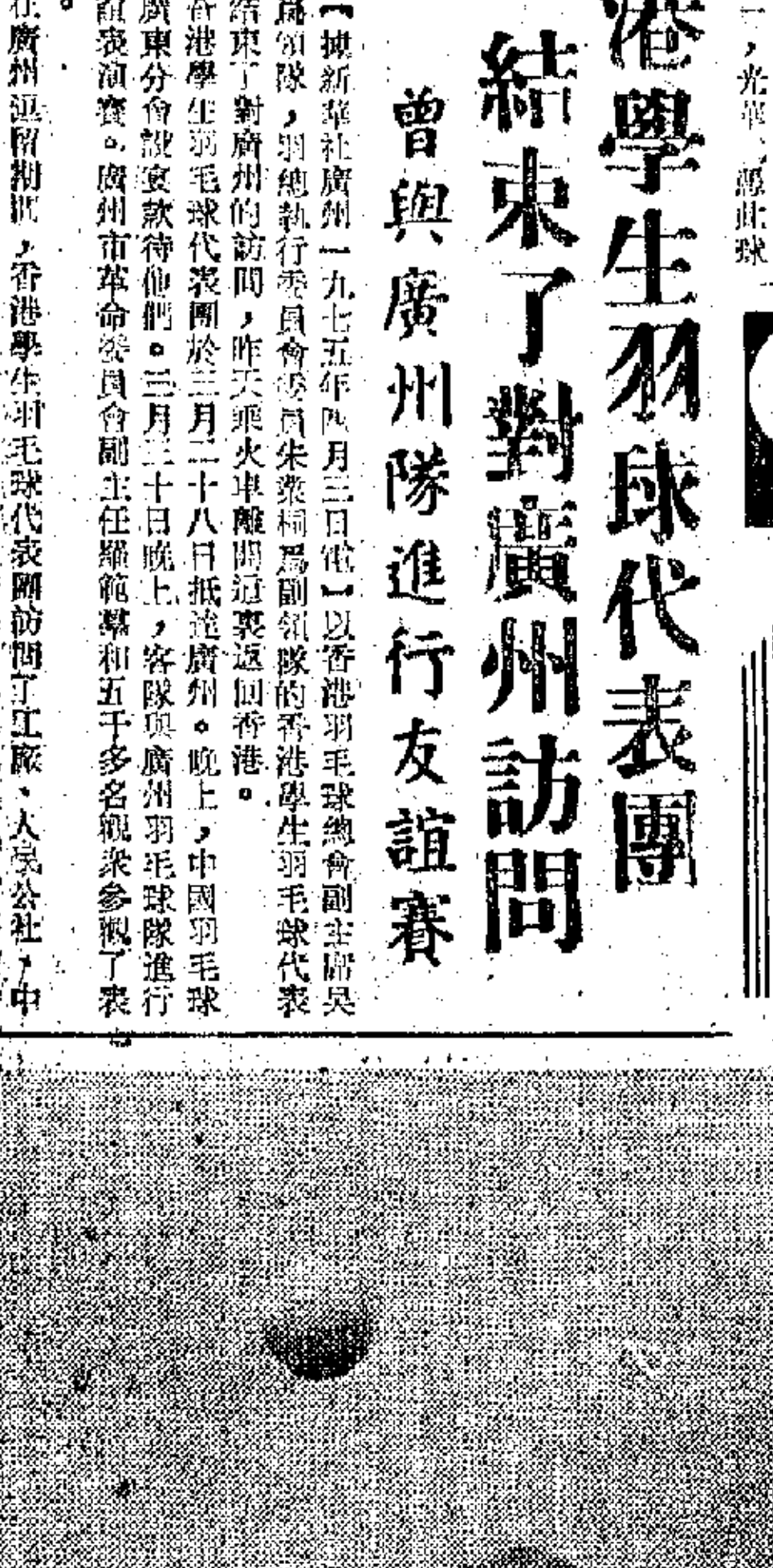
結束了對廣州訪問

曾與廣州隊進行友誼賽

【本報訊】港學生羽球代表團結束了對廣州訪問。曾與廣州隊進行友誼賽。港學生羽球代表團結束了對廣州訪問。曾與廣州隊進行友誼賽。

歐美訂購電子製品

【本報訊】歐美訂購電子製品。歐美訂購電子製品。



賽標錦際洲美歐

報捷傳首隊立獨

冷大爆騰希挫球兩他馬

【本報訊】歐美洲際錦標賽，獨隊首捷報。冷大爆騰希挫球兩他馬。歐美洲際錦標賽，獨隊首捷報。冷大爆騰希挫球兩他馬。

荒濟經鬧紛會球西巴

萬百七債負旅勤支五

【本報訊】西巴足球會鬧經濟荒。萬百七債負旅勤支五。西巴足球會鬧經濟荒。萬百七債負旅勤支五。

亞洲杯分區賽

最高票價擬定

【本報訊】亞洲杯分區賽最高票價擬定。最高票價擬定。亞洲杯分區賽最高票價擬定。最高票價擬定。

網球示範片

將在麗的播映

【本報訊】網球示範片將在麗的播映。網球示範片將在麗的播映。

南流周日爭標

三元票今發售

【本報訊】南流周日爭標三元票今發售。南流周日爭標三元票今發售。

光華似有意惜身

座內人出定一默

【本報訊】光華似有意惜身。座內人出定一默。光華似有意惜身。座內人出定一默。

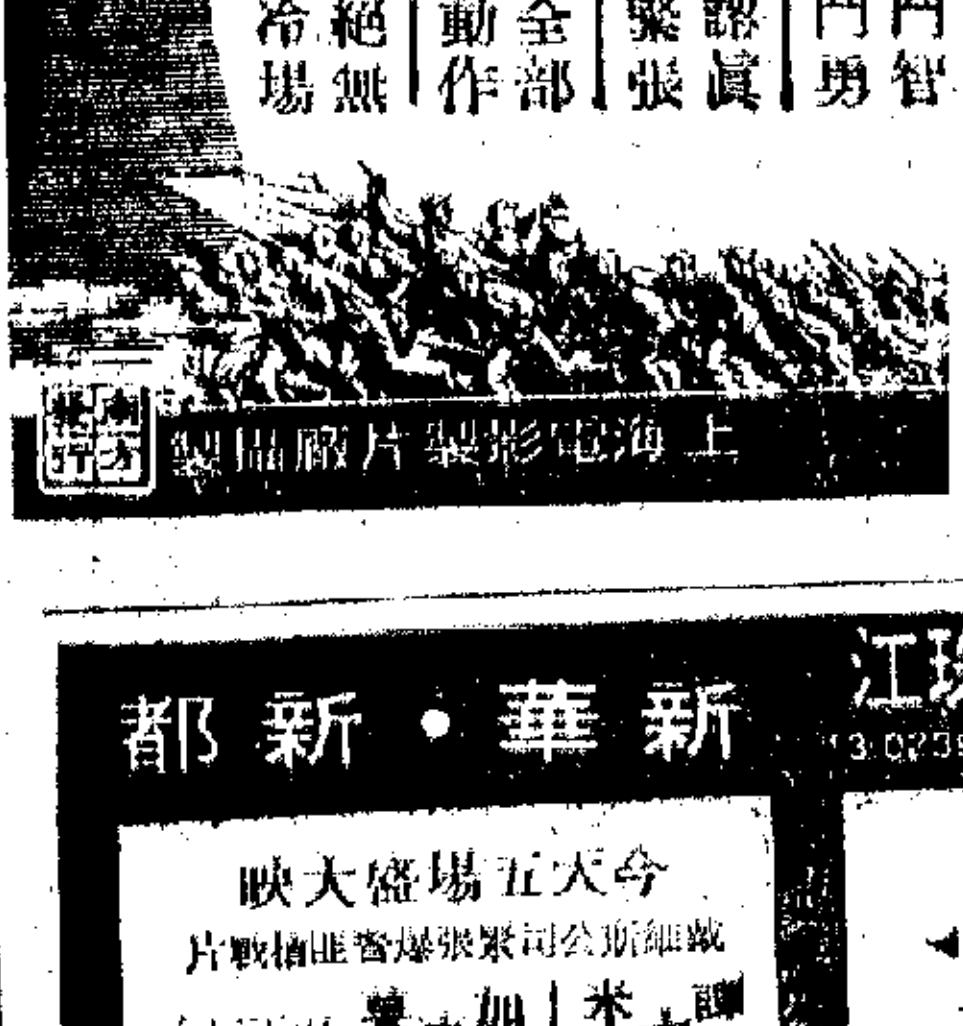
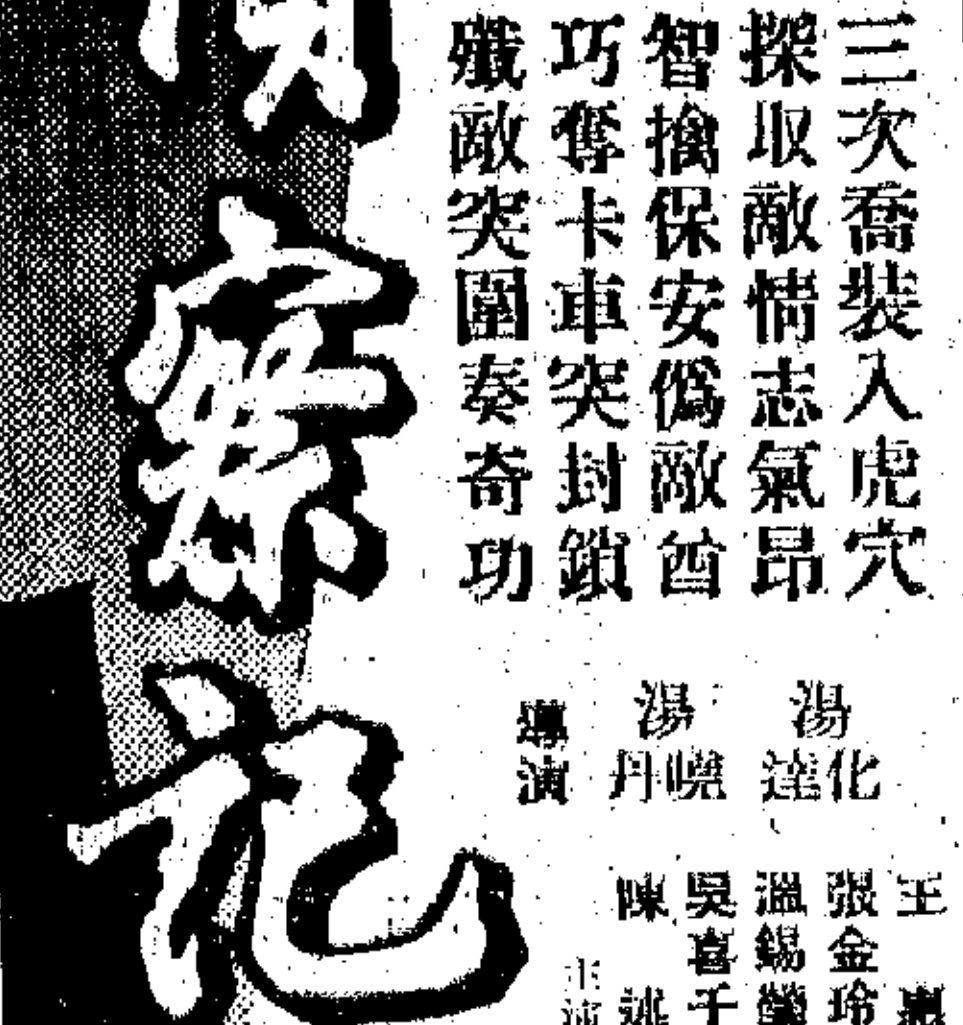
足球場內外

座內人出定一默

【本報訊】足球場內外座內人出定一默。足球場內外座內人出定一默。

甲組足球聯賽積分表

隊名	場	勝	平	負	進球	失球	積分
精工	10	6	2	2	15	10	14
東方	10	4	3	3	12	12	11
南華	10	3	4	3	10	11	10
晨曦	10	2	5	3	8	12	7
傑志	10	1	4	5	6	15	4
香港	10	0	2	8	3	20	2



傳以湯筆

有發於青年軍

【本報訊】傳以湯筆有發於青年軍。傳以湯筆有發於青年軍。

足總發表下周賽程

護級賽兩場也將有苗頭

【本報訊】足總發表下周賽程。護級賽兩場也將有苗頭。足總發表下周賽程。護級賽兩場也將有苗頭。

下周日愉快大戰受注意

護級賽兩場也將有苗頭

【本報訊】下周日愉快大戰受注意。護級賽兩場也將有苗頭。下周日愉快大戰受注意。護級賽兩場也將有苗頭。

足總發表下周賽程

護級賽兩場也將有苗頭

【本報訊】足總發表下周賽程。護級賽兩場也將有苗頭。足總發表下周賽程。護級賽兩場也將有苗頭。

護級賽兩場也將有苗頭

護級賽兩場也將有苗頭

【本報訊】護級賽兩場也將有苗頭。護級賽兩場也將有苗頭。

護級賽兩場也將有苗頭

護級賽兩場也將有苗頭

【本報訊】護級賽兩場也將有苗頭。護級賽兩場也將有苗頭。

護級賽兩場也將有苗頭

護級賽兩場也將有苗頭

【本報訊】護級賽兩場也將有苗頭。護級賽兩場也將有苗頭。

護級賽兩場也將有苗頭

護級賽兩場也將有苗頭

【本報訊】護級賽兩場也將有苗頭。護級賽兩場也將有苗頭。

護級賽兩場也將有苗頭

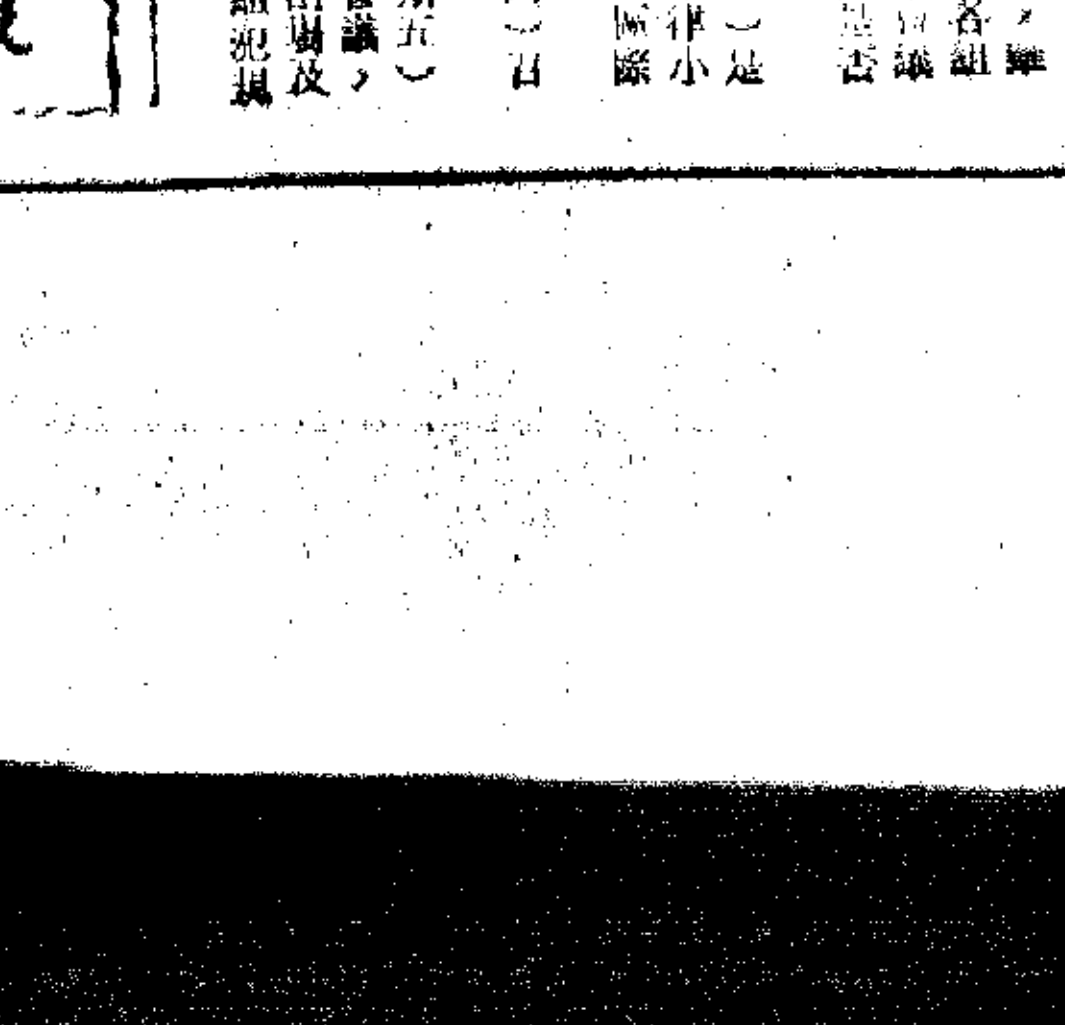
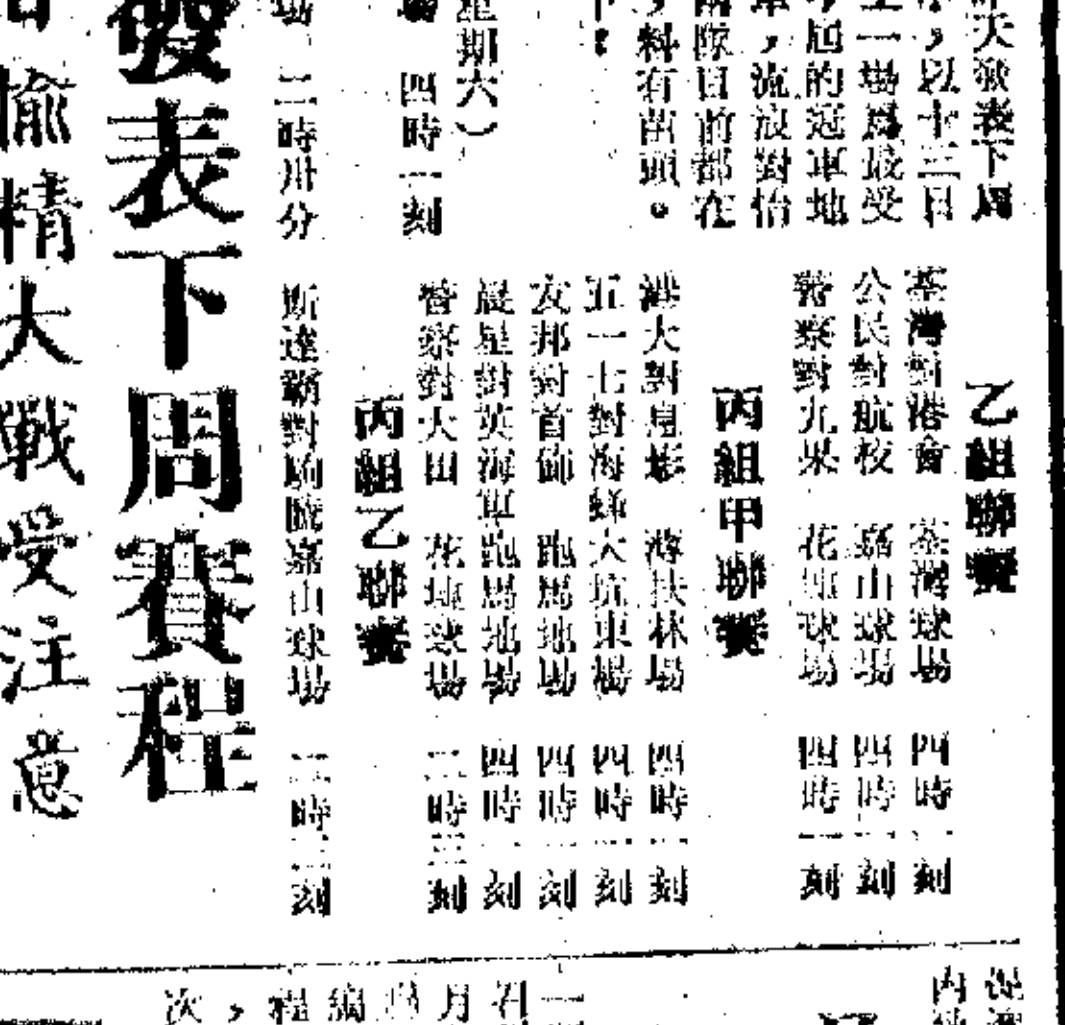
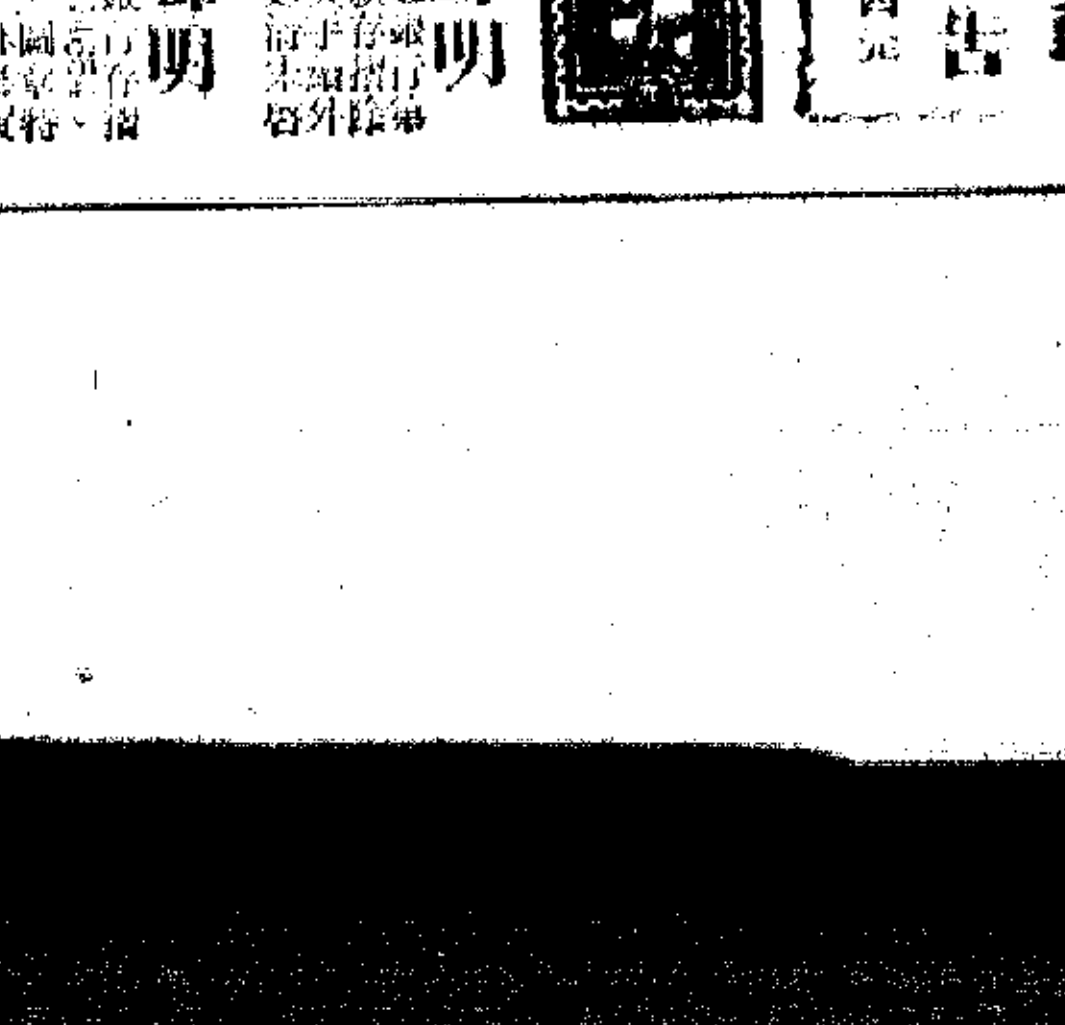
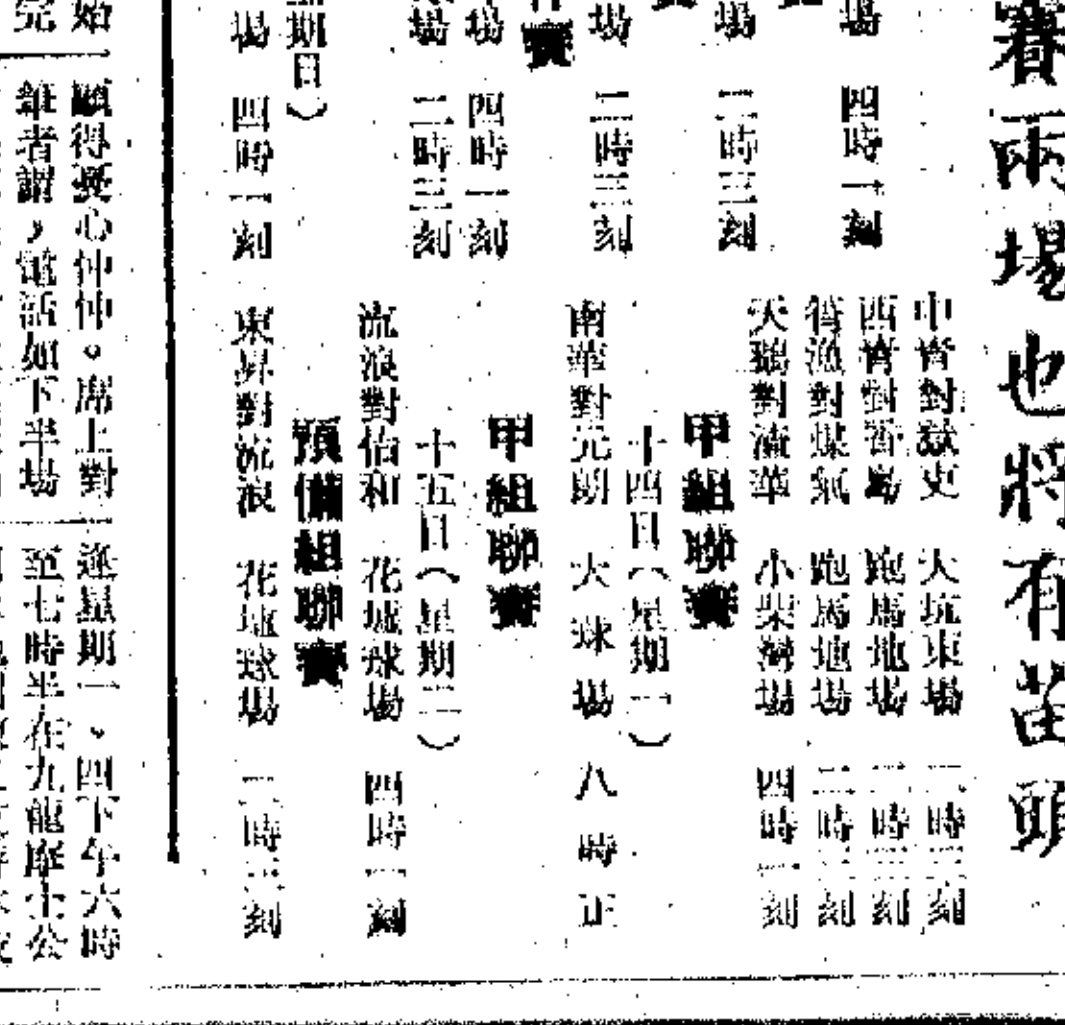
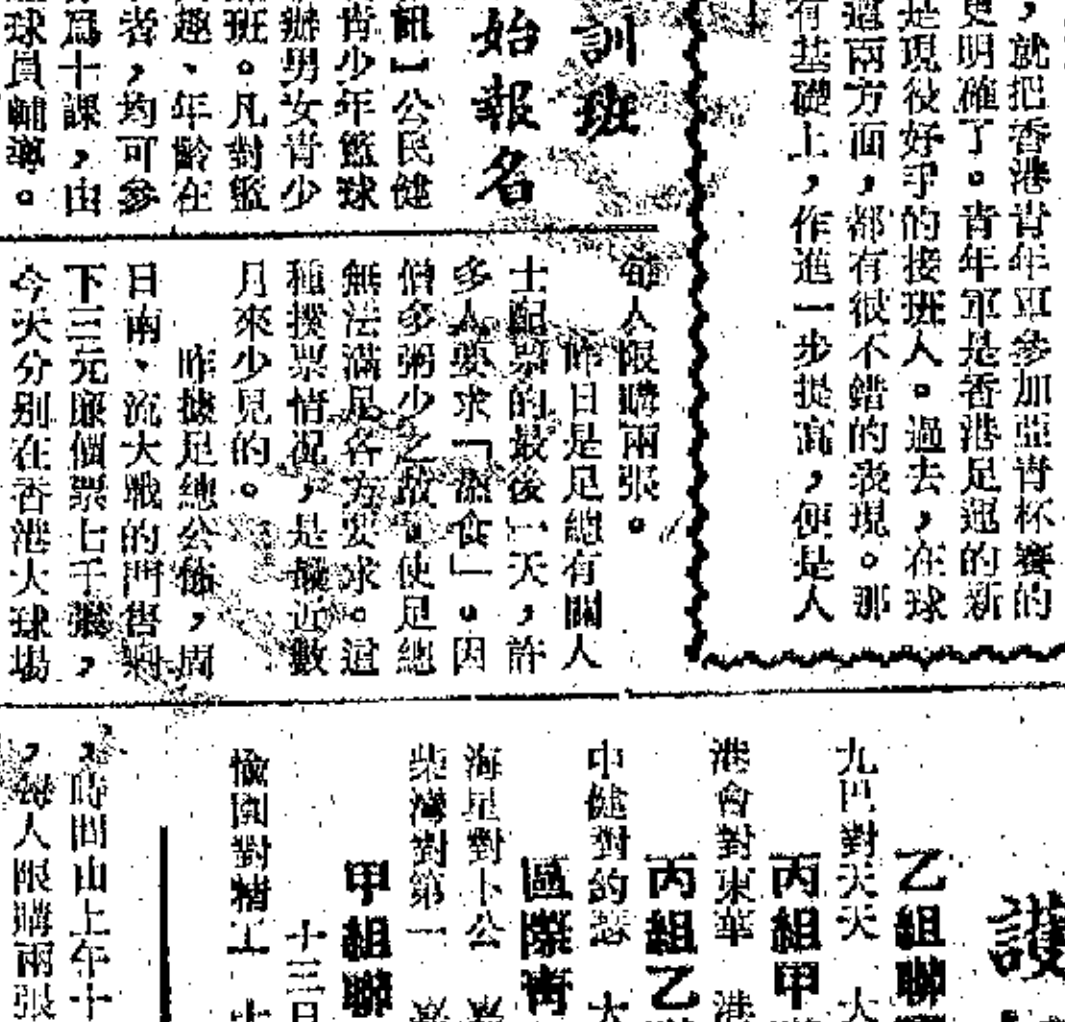
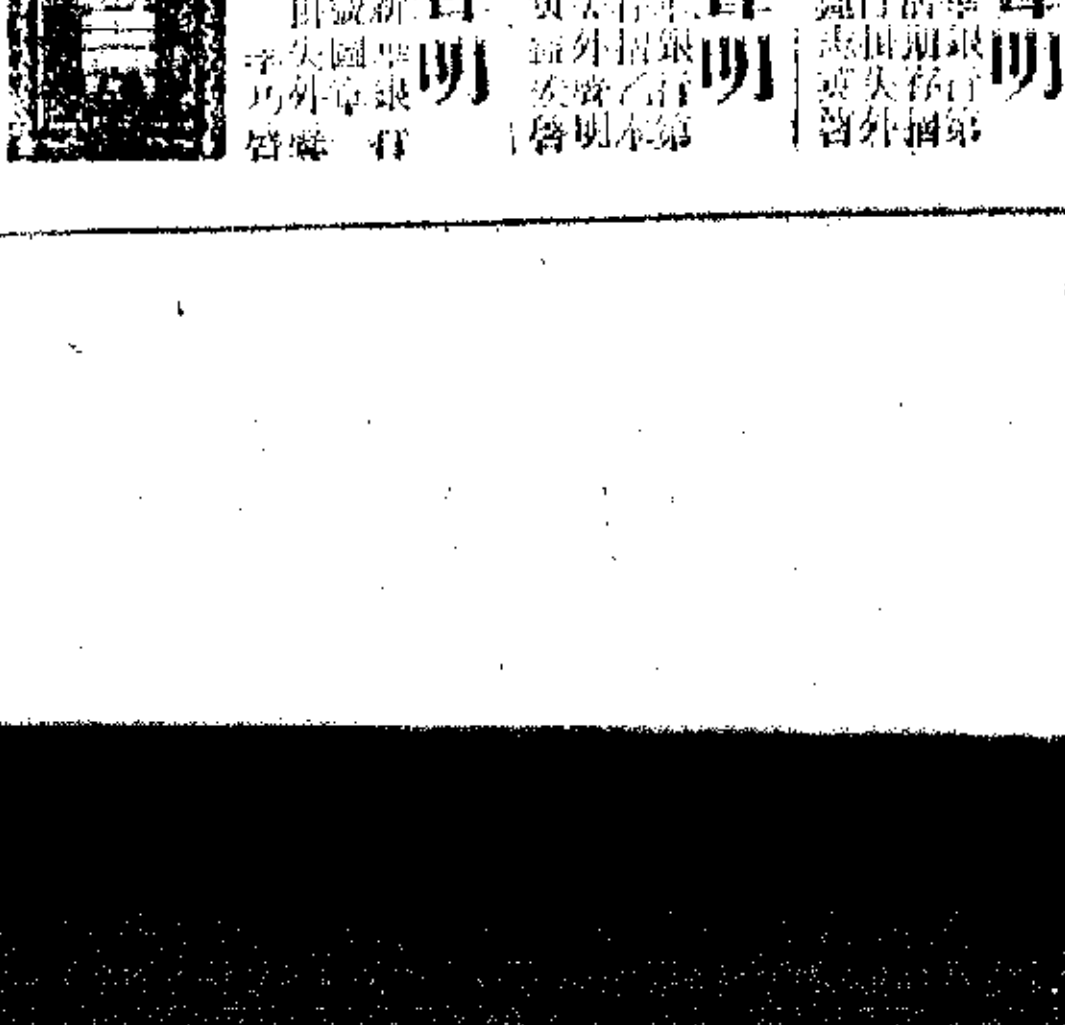
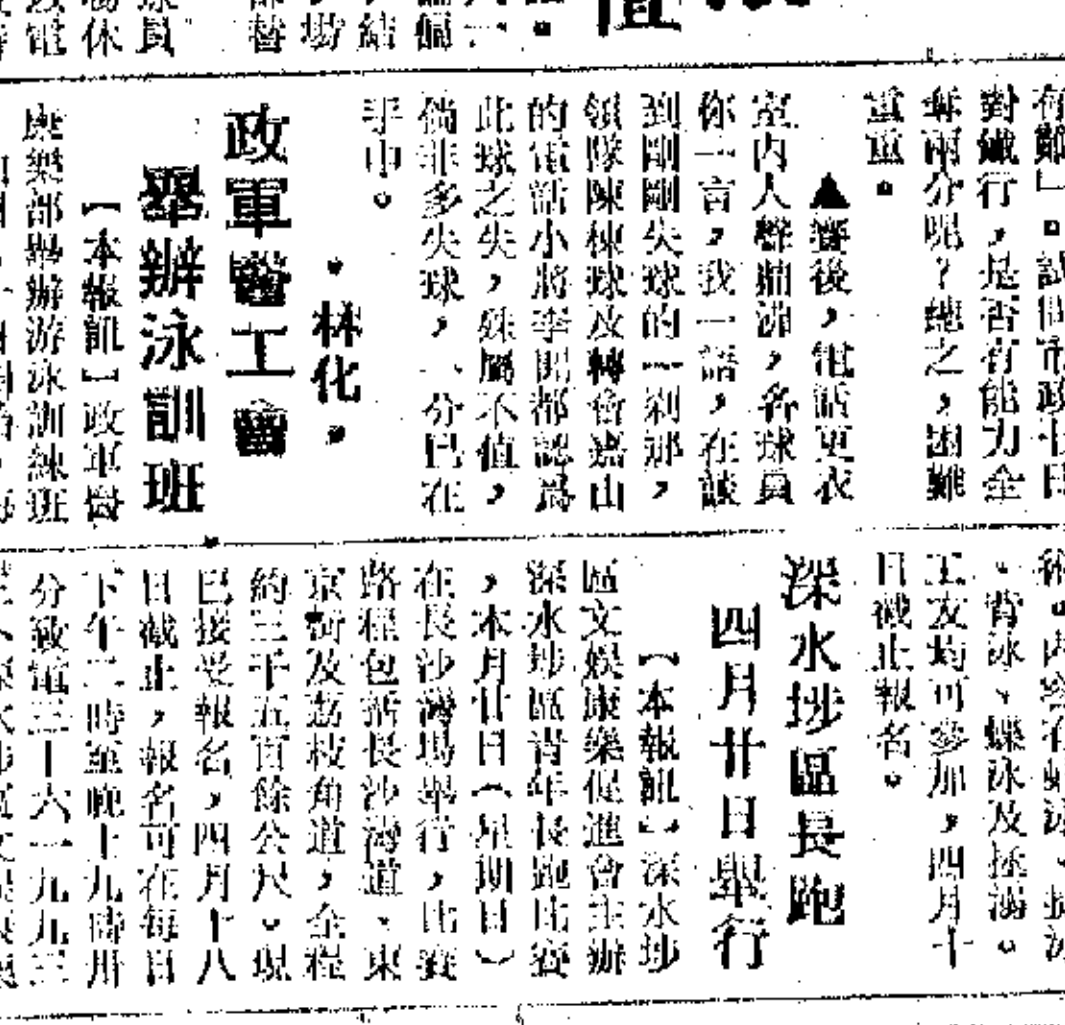
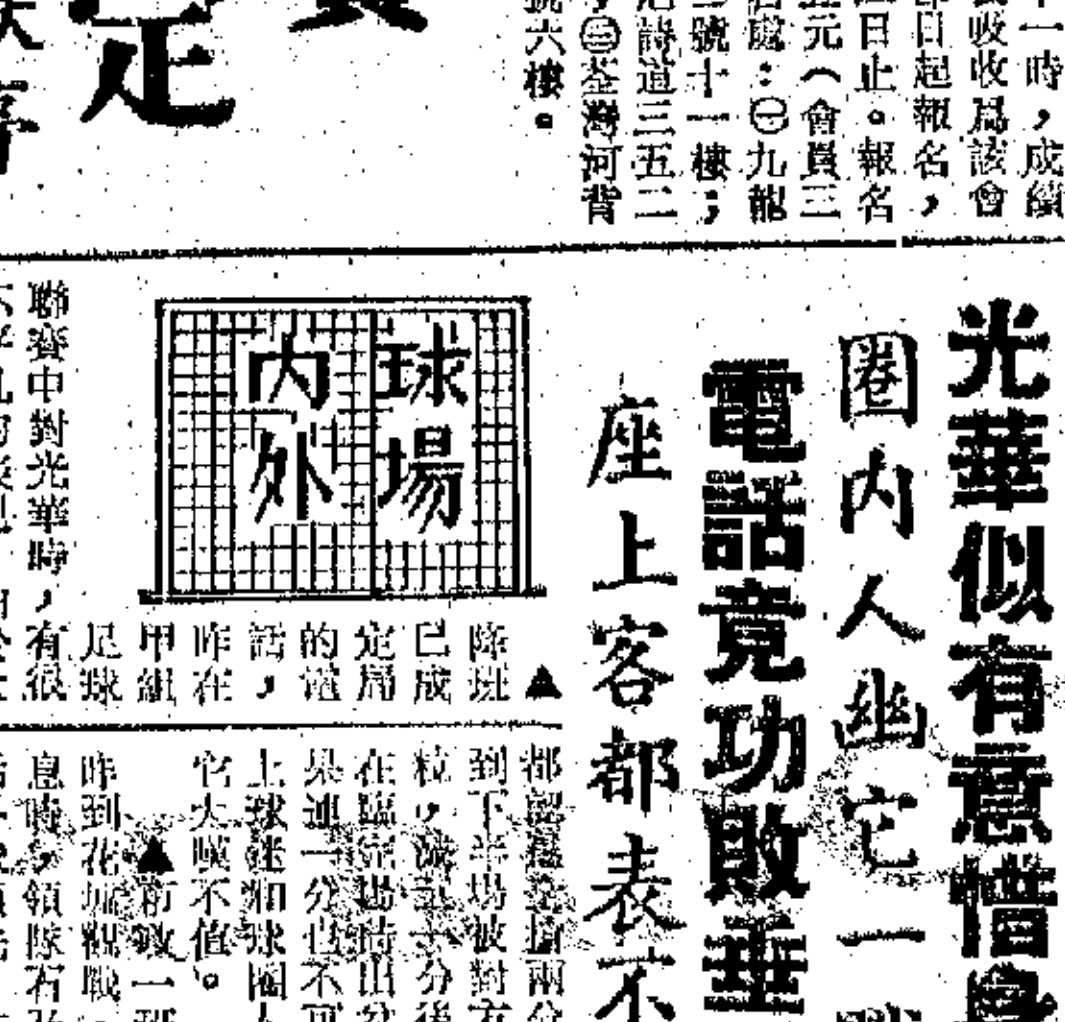
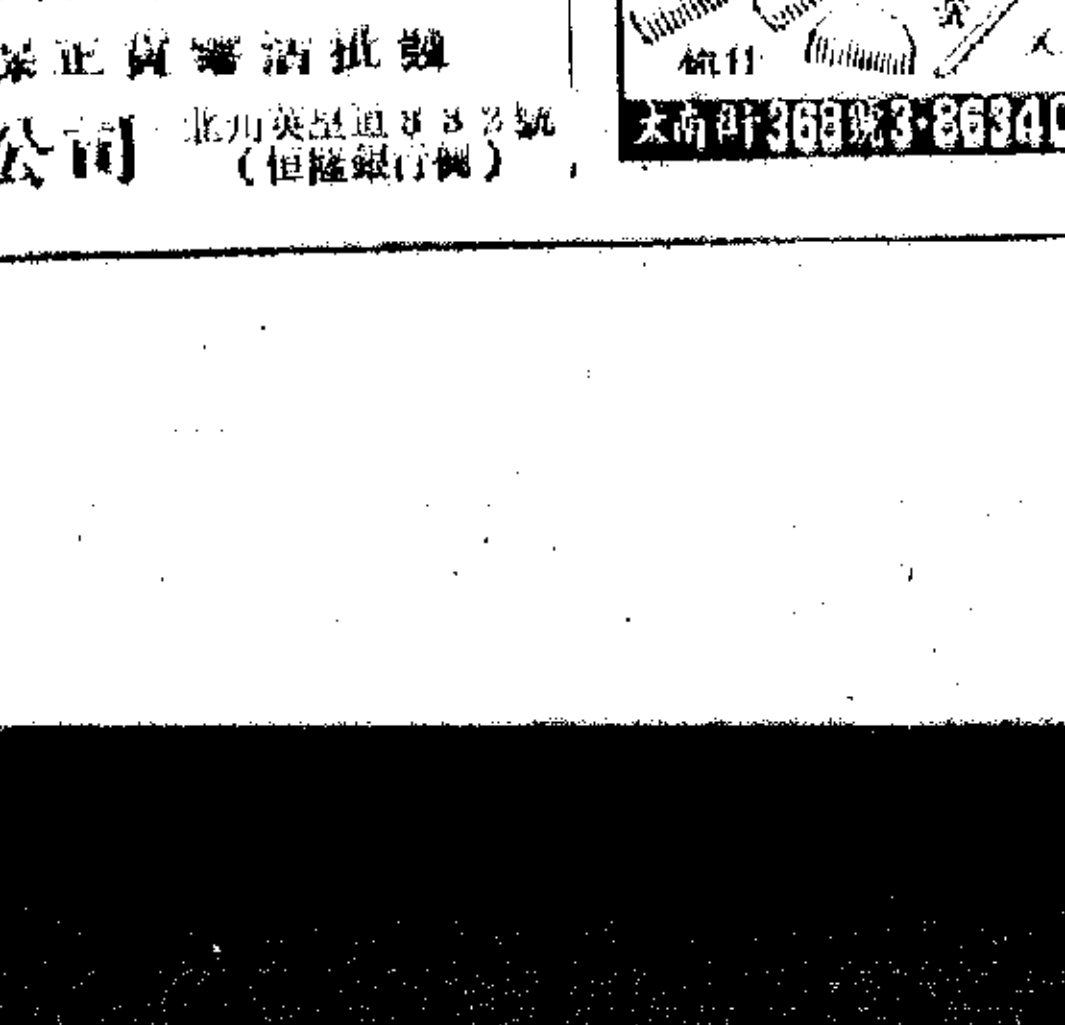
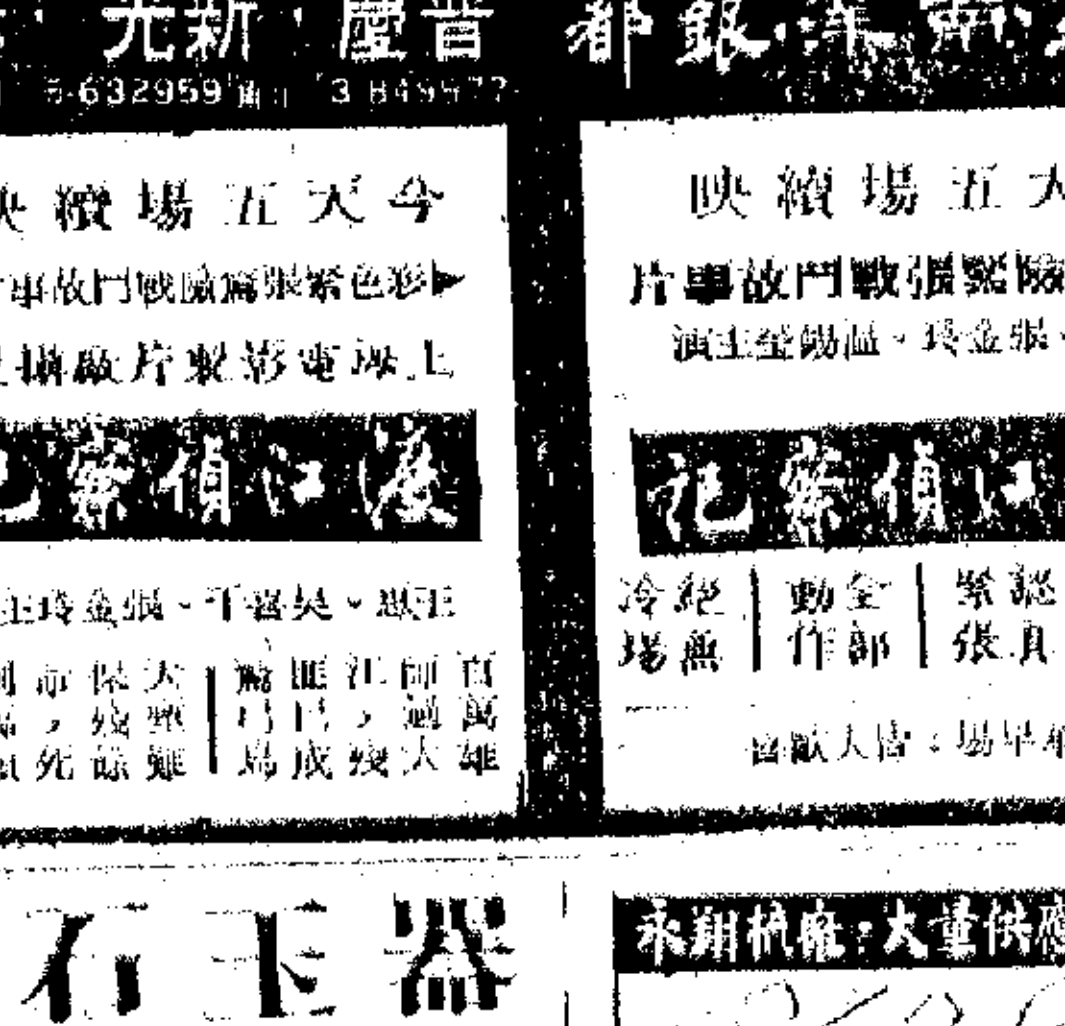
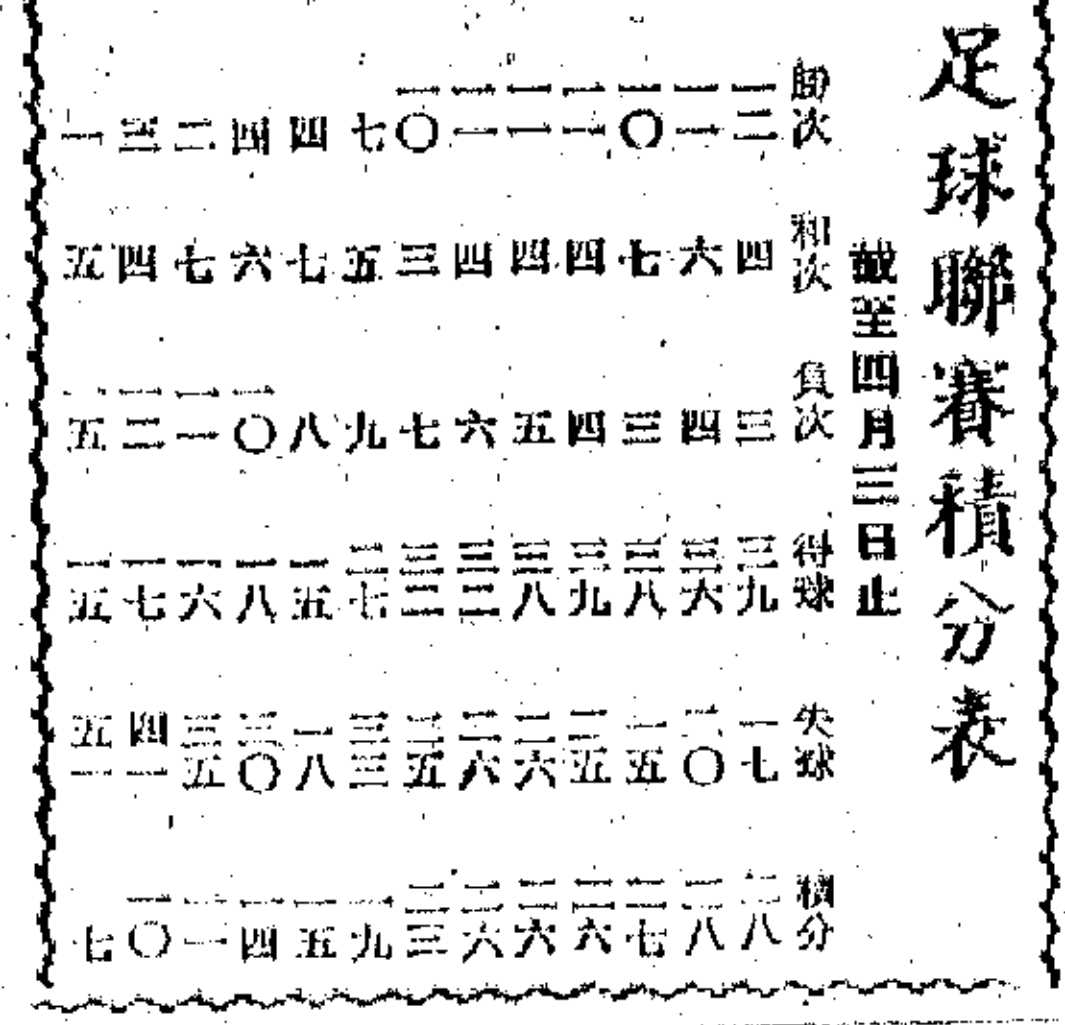
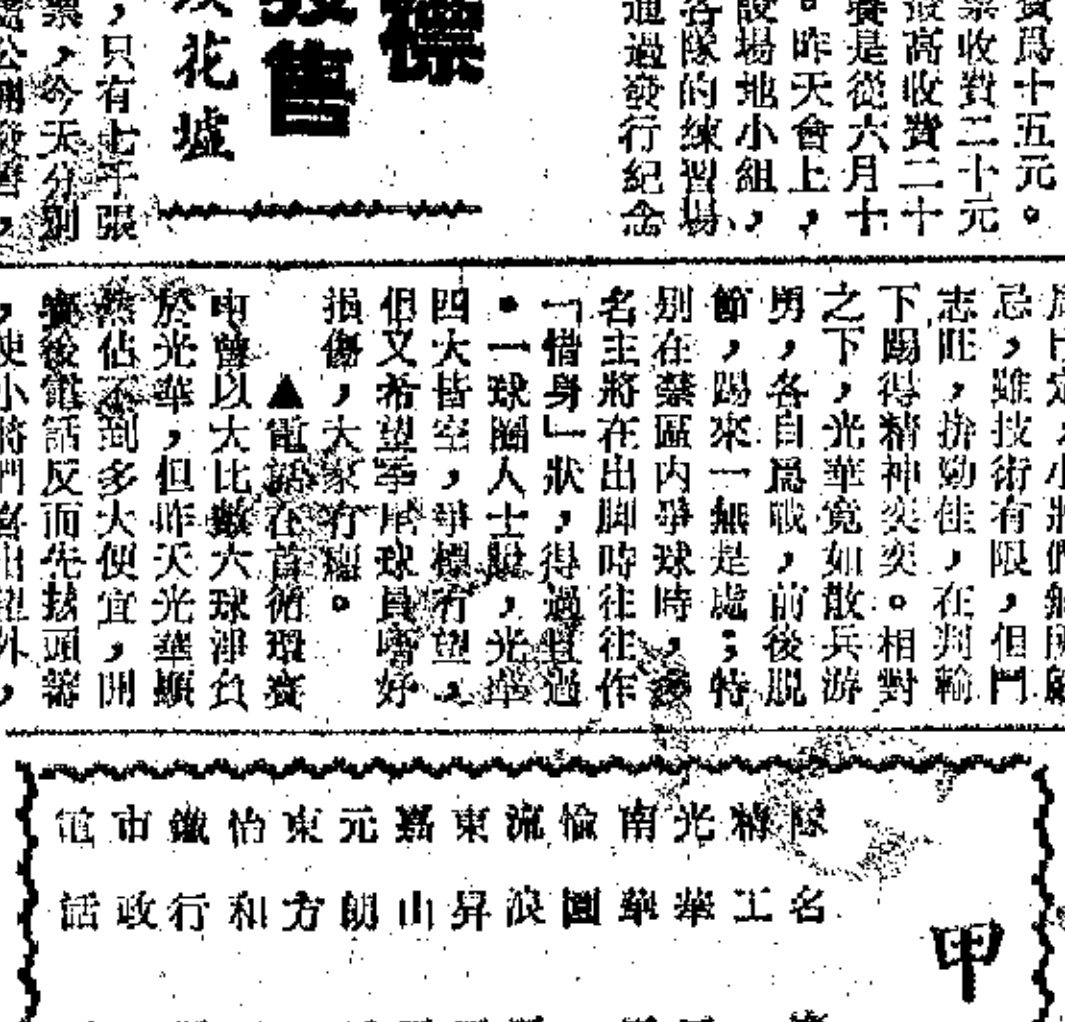
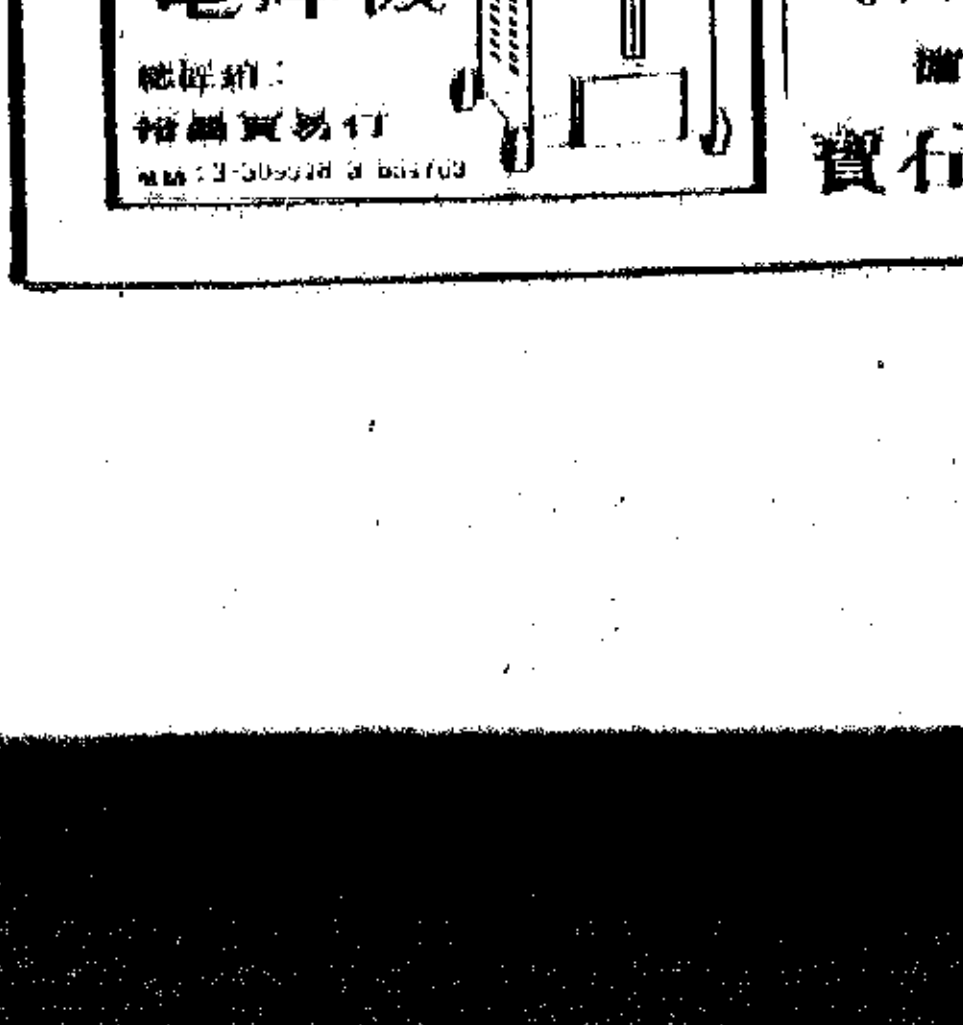
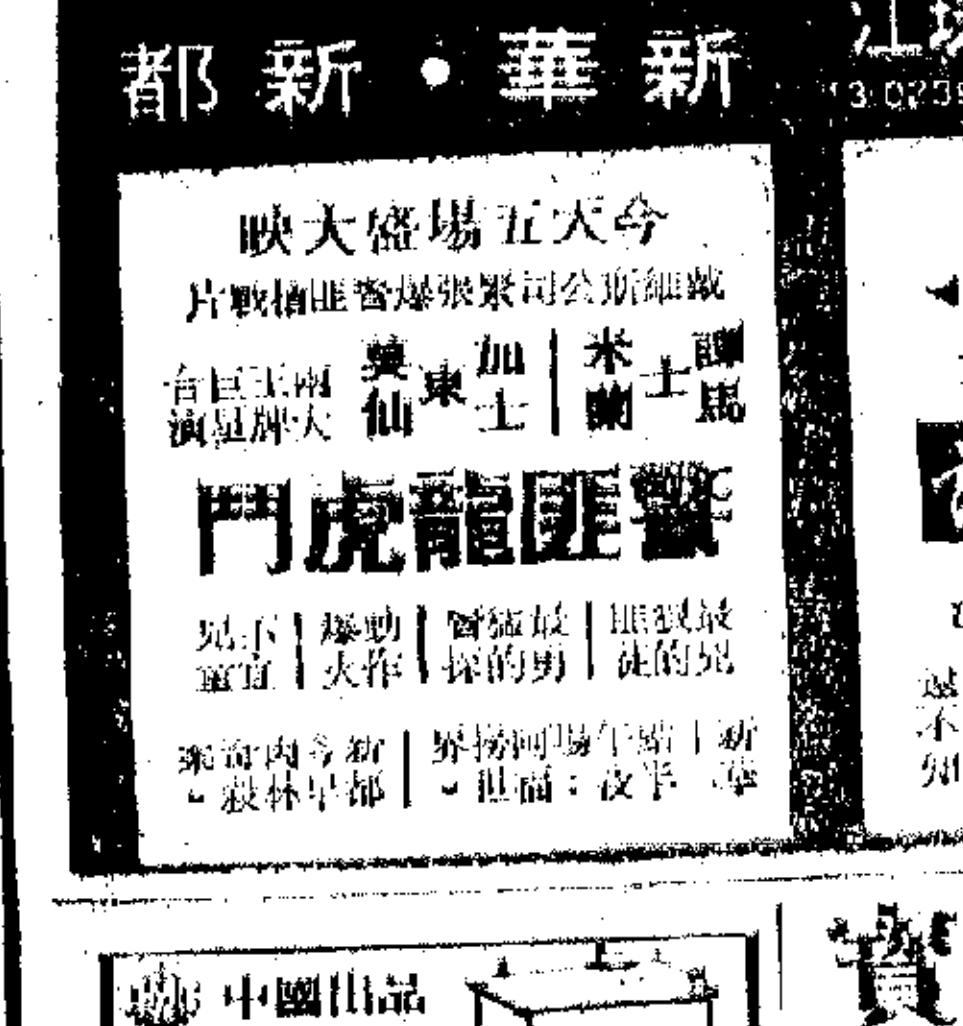
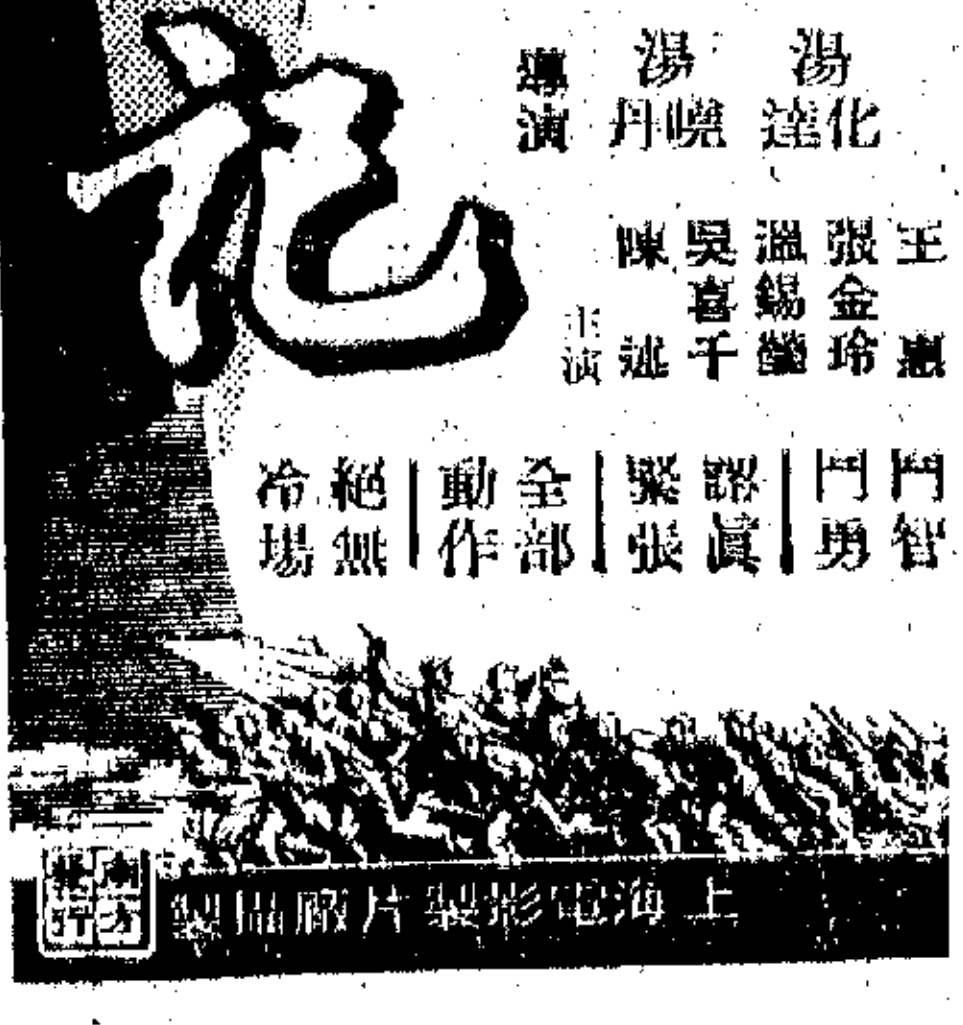
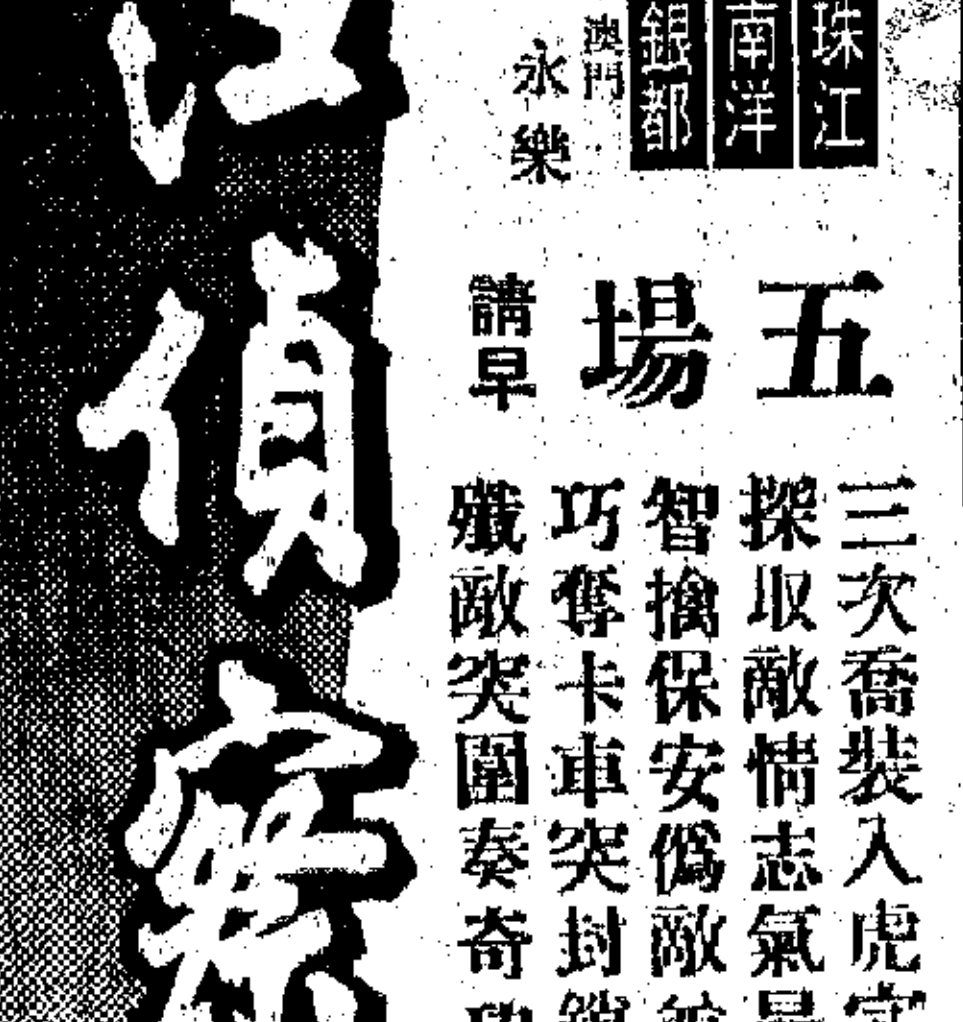
護級賽兩場也將有苗頭

【本報訊】護級賽兩場也將有苗頭。護級賽兩場也將有苗頭。

護級賽兩場也將有苗頭

護級賽兩場也將有苗頭

【本報訊】護級賽兩場也將有苗頭。護級賽兩場也將有苗頭。



歐美訂購電子製品 部分廠商接單稍增

五月份付船貨合約已簽妥 廠商向入口商購積壓板等配件亦增多

【本報訊】據最近消息，歐美各國訂購電子製品，部分廠商接單稍增。據悉，五月份付船貨合約已簽妥，廠商向入口商購積壓板等配件亦增多。此項消息，係由某電子製品廠商負責人向本報記者透露。該負責人稱，目前歐美各國對電子製品的需求，仍維持在較高水平。特別是美國，對電子製品的需求，較去年同期有所增加。此外，日本對電子製品的需求，亦有增長。此項消息，對我國電子製品廠商，無疑是一個利好消息。我國電子製品廠商，可藉此機會，擴大生產，增加出口。

泰銖升貳分 值貳百貳拾

值貳百貳拾 貳分貳拾

【本報訊】泰銖匯率，昨日升貳分，值貳百貳拾。此項消息，係由某銀行負責人向本報記者透露。該負責人稱，泰銖匯率，昨日升貳分，值貳百貳拾。此項消息，對我國出口商，無疑是一個利好消息。我國出口商，可藉此機會，增加收入。

圓鐵銷量續減 首季比去年同期少半數

【本報訊】圓鐵銷量，昨日續減。首季比去年同期少半數。此項消息，係由某鋼鐵廠負責人向本報記者透露。該負責人稱，圓鐵銷量，昨日續減。首季比去年同期少半數。此項消息，對我國鋼鐵廠，無疑是一個利好消息。我國鋼鐵廠，可藉此機會，減少生產，降低成本。

東莞青梅運到 涼果廠商及時吸進

【本報訊】東莞青梅，昨日運到。涼果廠商及時吸進。此項消息，係由某涼果廠負責人向本報記者透露。該負責人稱，東莞青梅，昨日運到。涼果廠商及時吸進。此項消息，對我國涼果廠商，無疑是一個利好消息。我國涼果廠商，可藉此機會，增加生產，增加收入。

英嚴格檢查玩具 英商玩具廠已於日前

【本報訊】英商玩具廠，昨日嚴格檢查玩具。英商玩具廠已於日前。此項消息，係由某玩具廠負責人向本報記者透露。該負責人稱，英商玩具廠，昨日嚴格檢查玩具。英商玩具廠已於日前。此項消息，對我國玩具廠，無疑是一個利好消息。我國玩具廠，可藉此機會，提高生產質量，增加出口。

國產生油期貨開盤 買家進貨近轉活躍

買家進貨近轉活躍

【本報訊】國產生油期貨，昨日開盤。買家進貨近轉活躍。此項消息，係由某生油廠負責人向本報記者透露。該負責人稱，國產生油期貨，昨日開盤。買家進貨近轉活躍。此項消息，對我國生油廠，無疑是一個利好消息。我國生油廠，可藉此機會，增加生產，增加收入。

港糖價仍偏高 近日市銷仍屬疲淡

【本報訊】港糖價，昨日仍偏高。近日市銷仍屬疲淡。此項消息，係由某糖廠負責人向本報記者透露。該負責人稱，港糖價，昨日仍偏高。近日市銷仍屬疲淡。此項消息，對我國糖廠，無疑是一個利好消息。我國糖廠，可藉此機會，減少生產，降低成本。

金邊偽組織垮台前夕 貿易活動暫停

【本報訊】金邊偽組織，昨日垮台前夕。貿易活動暫停。此項消息，係由某貿易公司負責人向本報記者透露。該負責人稱，金邊偽組織，昨日垮台前夕。貿易活動暫停。此項消息，對我國貿易公司，無疑是一個利好消息。我國貿易公司，可藉此機會，增加生產，增加收入。

農林產品生產情況 農林產品生產情況

【本報訊】農林產品生產情況，昨日良好。農林產品生產情況。此項消息，係由某農林產品廠負責人向本報記者透露。該負責人稱，農林產品生產情況，昨日良好。農林產品生產情況。此項消息，對我國農林產品廠，無疑是一個利好消息。我國農林產品廠，可藉此機會，增加生產，增加收入。

表價匯幣外對幣民人

幣別	匯率
美元	1:100
英鎊	1:100
日圓	1:100
泰銖	1:100
港幣	1:100

股票市價反覆微挺 升降兩者互見升者稍多

【本報訊】股票市價，昨日反覆微挺。升降兩者互見升者稍多。此項消息，係由某股票交易所負責人向本報記者透露。該負責人稱，股票市價，昨日反覆微挺。升降兩者互見升者稍多。此項消息，對我國股票交易所，無疑是一個利好消息。我國股票交易所，可藉此機會，增加生產，增加收入。

金鈔均上揚 金鈔均上揚

【本報訊】金鈔，昨日均上揚。金鈔均上揚。此項消息，係由某金鈔廠負責人向本報記者透露。該負責人稱，金鈔，昨日均上揚。金鈔均上揚。此項消息，對我國金鈔廠，無疑是一個利好消息。我國金鈔廠，可藉此機會，增加生產，增加收入。

貿易活動暫停 貿易活動暫停

【本報訊】貿易活動，昨日暫停。貿易活動暫停。此項消息，係由某貿易公司負責人向本報記者透露。該負責人稱，貿易活動，昨日暫停。貿易活動暫停。此項消息，對我國貿易公司，無疑是一個利好消息。我國貿易公司，可藉此機會，增加生產，增加收入。

金邊偽組織垮台前夕 金邊偽組織垮台前夕

【本報訊】金邊偽組織，昨日垮台前夕。金邊偽組織垮台前夕。此項消息，係由某金邊偽組織負責人向本報記者透露。該負責人稱，金邊偽組織，昨日垮台前夕。金邊偽組織垮台前夕。此項消息，對我國金邊偽組織，無疑是一個利好消息。我國金邊偽組織，可藉此機會，增加生產，增加收入。

農林產品生產情況 農林產品生產情況

【本報訊】農林產品生產情況，昨日良好。農林產品生產情況。此項消息，係由某農林產品廠負責人向本報記者透露。該負責人稱，農林產品生產情況，昨日良好。農林產品生產情況。此項消息，對我國農林產品廠，無疑是一個利好消息。我國農林產品廠，可藉此機會，增加生產，增加收入。

長城輪船

太古輪船有限公司

船名	日期	時間
MS. "EIRINI"	四月二十二日	上午八時
MS. "RYTERNES"	四月二十三日	上午八時

MS. "RHODOS"

華夏輪船有限公司

船名	日期	時間
MS. "RHODOS"	四月二十二日	上午八時
MS. "RHODOS"	四月二十三日	上午八時

MS. "RHODOS"

華夏輪船有限公司

船名	日期	時間
MS. "RHODOS"	四月二十二日	上午八時
MS. "RHODOS"	四月二十三日	上午八時

MS. "RHODOS"

華夏輪船有限公司

船名	日期	時間
MS. "RHODOS"	四月二十二日	上午八時
MS. "RHODOS"	四月二十三日	上午八時

MS. "RHODOS"

華夏輪船有限公司

船名	日期	時間
MS. "RHODOS"	四月二十二日	上午八時
MS. "RHODOS"	四月二十三日	上午八時

MS. "RHODOS"

華夏輪船有限公司

船名	日期	時間
MS. "RHODOS"	四月二十二日	上午八時
MS. "RHODOS"	四月二十三日	上午八時

MS. "RHODOS"

華夏輪船有限公司

船名	日期	時間
MS. "RHODOS"	四月二十二日	上午八時
MS. "RHODOS"	四月二十三日	上午八時

順昌航業有限公司

大寶輪船

船名	日期	時間
大寶輪船	四月二十二日	上午八時
大寶輪船	四月二十三日	上午八時

順昌航業有限公司

大寶輪船

船名	日期	時間
大寶輪船	四月二十二日	上午八時
大寶輪船	四月二十三日	上午八時

順昌航業有限公司

大寶輪船

船名	日期	時間
大寶輪船	四月二十二日	上午八時
大寶輪船	四月二十三日	上午八時

順昌航業有限公司

大寶輪船

船名	日期	時間
大寶輪船	四月二十二日	上午八時
大寶輪船	四月二十三日	上午八時

順昌航業有限公司

大寶輪船

船名	日期	時間
大寶輪船	四月二十二日	上午八時
大寶輪船	四月二十三日	上午八時

順昌航業有限公司

大寶輪船

船名	日期	時間
大寶輪船	四月二十二日	上午八時
大寶輪船	四月二十三日	上午八時

順昌航業有限公司

大寶輪船

船名	日期	時間
大寶輪船	四月二十二日	上午八時
大寶輪船	四月二十三日	上午八時

江偵察記

偵察記

偵察記

都新

都新

都新

今日明日出口船隻

今日入口船隻					
	船名	由何埠口	代理地庫	公司	備註
大和	LARHO (中午)	香港	九龍海	A 8	公
嗎士	MELBY LLOYD (下午四時) 滿載	汕頭	A 13	德隆	
興泰	HONG PIENKEE (原單) 高崎		A 19		
怡和	QUEEN STAIR (中午) 抵出		B	新和	
清江	HAI WANG (上午八時) 離港		怡和	A 20	近
寶利	PABLOSVERETT (下午四時) 離出		A 20	永福	海
廣生	FENG YUNG (中午)	高崎	九龍海	A 21	肉
茂成	GRAND NAVIGATOR (中午) 滿載		寶順		明
廣發	HSING HWA (下午)	高崎	怡和		達
油興	TREASURE COUNTRY (下午四時)		怡和		
廣勝	KATAGAGO MARU No. 1 (下午六時)		怡和		
今日出口船隻					
	GULF PRESIDENT (上午八時) 滿載		A 96	英商	
	SUNEEI No. 8 (上午七時) 滿載		B 14	英商	
			B 12	英商	
今日出口船隻					
綠島	GREEN ISLAND (下午)	澳洲	A 8	普永	
廣安	KYOGG MARU (下午) 前往加巴尼施		B 20	普永	
廣安	TAIHO MARU (下午) 前往加巴尼施		B 16	普永	

九二船期预报

船名	船主	開往	日期	公司
西貢丸	PING CHAU	高麗	4月6日	太古
西貢丸	SAIKYO MARU	日本	4月6日	日本郵船
北門丸	JOHN GATE	日本	4月6日	日本郵船
南光丸	CHEN FONG	日本	4月6日	日本郵船
南光丸	JIARORIENTE	日本	4月6日	日本郵船
日興丸	NIKKOH MARU	日本	4月6日	日本郵船
京城丸	KOTA PANJANG	荷蘭	4月6日	荷蘭郵船
高麗丸	KYOKKO MARU No. 3	日本	4月6日	日本郵船
英商丸	ENGLAND MARU	英國	4月6日	英國郵船
荷蘭丸	PRES. MONROE	美國	4月6日	美國郵船
荷蘭丸	PRIMOXYE	荷蘭	4月6日	荷蘭郵船
荷蘭丸	POH KIM	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	TRSAAT	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	TAI LAI	荷蘭	4月6日	荷蘭郵船
荷蘭丸	PAN EAST FRIENDSHIP	荷蘭	4月6日	荷蘭郵船
荷蘭丸	VARILD	天津	4月6日	天津郵船
荷蘭丸	RHODOS	上海	4月6日	上海郵船
荷蘭丸	OHSASHI MARU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	HAI HEIUNG	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	GWANG JUNG	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	ML. DEJIRA	歐洲	4月6日	歐洲郵船
荷蘭丸	KITANO MARU	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	AKAKA MARU	新加坡	4月6日	新加坡郵船
荷蘭丸	KARL LARX	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	LA TONG	新加坡	4月6日	新加坡郵船
荷蘭丸	SALLY AERER	新加坡	4月6日	新加坡郵船
荷蘭丸	AUSTALIAN ENTERPRISE	英國	4月6日	英國郵船
荷蘭丸	TOWUTI	印度	4月6日	印度郵船
荷蘭丸	SUNNY OCEAN	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	GOEMBI CHAU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	CHARLOTTE MAERK	美國	4月6日	美國郵船
荷蘭丸	BULSOOK	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	PAVLOVO	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	CYCLOPS	英國	4月6日	英國郵船
荷蘭丸	LAKEWAY	英國	4月6日	英國郵船
荷蘭丸	FRIEDRICH ENGEL	歐洲	4月6日	歐洲郵船
荷蘭丸	ADELAIDE ANGEL	歐洲	4月6日	歐洲郵船
荷蘭丸	HUBB SHUN	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	SHIHO MARU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	HERO	印度	4月6日	印度郵船
荷蘭丸	KUJA MINARALL	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	ASIANER	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	SUNRISE	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	SHIZUOKA MARU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	TUNG PAU	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	MALAYSIA PERMAI	上海	4月6日	上海郵船
荷蘭丸	TAIKO MARU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	KIEN HWA No. 9	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	STRAAT BALI	上海	4月6日	上海郵船
荷蘭丸	HAN YONG	神戶	4月6日	神戶郵船
荷蘭丸	CHUN JIN	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	STRAAT KOBE	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	MOON ETAN	釜山	4月6日	釜山郵船
荷蘭丸	BRINTON LYNES	英國	4月6日	英國郵船
荷蘭丸	SADO MARU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	C. JOYCE	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	GISO MARU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	HAGUROKAN MARU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	KAGA MARU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	APENNINES MAKU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	GIUKU MARU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	MONDO	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	COLOMBIA MARU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	DALMATIA	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	KUHAMA MARU	歐洲	4月6日	歐洲郵船
荷蘭丸	OCEANIA MARU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	TAI PING	新加坡	4月6日	新加坡郵船
荷蘭丸	GOWANBANK	新加坡	4月6日	新加坡郵船
荷蘭丸	STRAAT HONSHU	神戶	4月6日	神戶郵船
荷蘭丸	STRAAT HOLLAND	神戶	4月6日	神戶郵船
荷蘭丸	NEPTUNE EMERALD	歐洲	4月6日	歐洲郵船
荷蘭丸	KING HWA	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	HONDURAS MARU	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	JOHANNES MAERK	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	NITTO MARU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	ABLE KESKEY	巴拿馬	4月6日	巴拿馬郵船
荷蘭丸	EMMA JENSEN	西貢	4月6日	西貢郵船
荷蘭丸	KYOTOKU MARU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	HUPEH	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	YOL AN	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	SINKIANG	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	CHIEH HWANG	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	BITUMIA	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	HAI CHIANG	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	AMERICAN LINNETT	美國	4月6日	美國郵船
荷蘭丸	IWATE MARU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	HAI LONG	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	BLIDEK	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	LISUQIA WAKA	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	KOYAI HIKING BAY	新加坡	4月6日	新加坡郵船
荷蘭丸	SCHIE LLOYD	歐洲	4月6日	歐洲郵船
荷蘭丸	BUKYTHILL	歐洲	4月6日	歐洲郵船
荷蘭丸	ANNA DRACOPULOS	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	WAJABULA	印度	4月6日	印度郵船
荷蘭丸	BRINKHWA	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	H.K. SUCCES	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	GRINSHI MAMU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	SUN GUPTA	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	TAI CHUNGSHAN	美國	4月6日	美國郵船
荷蘭丸	WONOKATO	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	KAMI MARU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	SI. TRADE	英國	4月6日	英國郵船
荷蘭丸	ASIA KIRWAN	荷蘭	4月6日	荷蘭郵船
荷蘭丸	TENPO	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	ANDROS	歐洲	4月6日	歐洲郵船
荷蘭丸	SHINONEN MAMU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	PHILIPPINES	高麗	4月6日	高麗郵船
荷蘭丸	SANTO MARU	日本	4月6日	日本郵船
荷蘭丸	LUICIA MAERK	日本	4月6日	日本郵船

東條	EASTERN GRAND (下午) 曼谷	B18	順
新東明	NEW TUNG MING (下午) 曼谷	A2	茂
美國百寶	AMERICAN LAKE (下午) 基隆加州紐約北角橋		美

安南	HAI KONG (下午)	滿鐵	油庫	海防	馬六甲
安南	上利士 CORNELIA MAERCK (下午)新加坡				
滿鐵	HALLBORG (下午)	日本	A81	多利	勿里洞
朝鮮	ORONAB. (半夜)	滿鐵總局		海軍	
南滿	RAPHAEL SEMMUS (上午八時)		可賀	泰清	海太
	HAT JHONG (上午七時)新加坡			海軍	
明日入口船隻					
南滿	SENKU MARU	滿鐵	B	高太	大寶
大和士高	DAGNY SKOU	新加坡	A	A24	實里
朝鮮	AROSIA	歐戰	B28	實里	勿里洞
亞細亞	ASIA SHIPPER	亞細亞			
及利共二	MURRAYVERRETT (下午四時)	日本			
南滿	HUEI LAI NO	滿鐵		油庫	地
南滿	RYTERENES	天津	B	奉天	
津浦	TATEKAWA MARU	中國			
南滿	ORIENTAL IMPORTER (上午九時)歐戰	九龍		海軍	
南滿	JI, COMMERCE	鐵船		兵船	
大寶山	TAILONGSHAN	吳淞	B	順太	
及利共二	BARCELONA MARU (下午一時)	日本	A		
與興德	HEINRICH JESSEN (下午三時)巴生			葵清	
與興德	MANTRA BAKIK (上午三時)南		A24	小鐵	

大倫	TARANTUL	美國	4月18
金山	GOLD MOUNTAIN	日本	4月18

英國	CLARA MARRSK	英國	4月13	中
日本	CRYSTAL STAR	日本	4月13	中
美國	BAF BRIDGE	美國	4月13	中
美國	PRSS, TAFT	美國	4月13	中
美國	STRAAT NAGOOA	美國	4月13	中
美國	PRSS, MADISON	美國	4月14	中
日本	KUZUNA	日本	4月14	中
歐洲	BERGIE MAERSK	歐洲	4月14	中
歐洲	HANGANG GLORY	歐洲	4月14	中
歐洲	WESER BROKER	歐洲	4月14	中
歐洲	ZIM NEW YORK	歐洲	4月14	中
歐洲	HENRIETTE MAERSK	歐洲	4月14	中
歐洲	ATALANTA	歐洲	4月14	中
歐洲	SURAMA MARU	歐洲	4月15	中
歐洲	DIE LORLEI	歐洲	4月15	中
歐洲	SPEED ONE	歐洲	4月15	中
歐洲	STRATHCONON	歐洲	4月15	中
歐洲	TAEPING	歐洲	4月15	中
歐洲	GRODEKONO	歐洲	4月15	中
歐洲	PRYCE MODRIBWEL	歐洲	4月15	中
歐洲	GARYA WORLD	歐洲	4月15	中
歐洲	EASTERN MINION	歐洲	4月15	中
歐洲	TOYAMA	歐洲	4月15	中
歐洲	MALLORY LYKES	歐洲	4月15	中
歐洲	PRIMORYE	歐洲	4月15	中
歐洲	HULDA MARSK	歐洲	4月15	中
歐洲	STRAAT RUSHIM	歐洲	4月15	中
歐洲	MALMOOR MONSOON	歐洲	4月15	中
歐洲	HANVEST GOLD	歐洲	4月15	中
歐洲	KYOKKO MARU No.8	歐洲	4月15	中
歐洲	M.M. DANT	歐洲	4月15	中
歐洲	OCEAN PROGRESS	歐洲	4月15	中
歐洲	STRATHBORA	歐洲	4月15	中
歐洲	TAIPOOSK	歐洲	4月15	中
歐洲	LONGWIND	歐洲	4月15	中
歐洲	MARUKIOHI MARU No.3	歐洲	4月15	中
歐洲	STRAAT FREMANTLE	歐洲	4月15	中

出口船期預告

船名	開往	日期	公司
AROSIA	熱內海	4月6	公
BARCELONA MARU	地中海	4月6	公
NL. DERIMA	熱內海	4月7	公
ENGLAND MARU	熱內海	4月7	公
KITANO MARU	熱內海	4月8	公
KARL MARX	熱內海	4月8	公
PAVLOV	熱內海	4月8	公
KAGA MARU	地中海	4月8	公
MALAYSIA PERMAI	熱內海	4月10	公
CYCLOPS	熱內海	4月10	公
ORIENTAL IMPORTER	熱內海	4月11	公
RURY ZEBI	熱內海	4月11	公
SCHIE LLOYD	熱內海	4月12	公
NUZICA	熱內海	4月15	公
PRINCE OF MAHARSA	熱內海	4月15	公
PRIMORYE	熱內海	4月15	公
KURAMA MARU	熱內海	4月15	公
SITHONIA	熱內海	4月16	公
FOYAMA	熱內海	4月16	公
HAMBURG EXPRESS	熱內海	4月16	公
HAMBURG EXPRESS	熱內海	4月16	公
BERGEN MARU	地中海	4月16	公
ANCONA	熱內海	4月16	公
NEPTUNE EMERALD	熱內海	4月16	公
YUKYBATZ	熱內海	4月16	公
IPPONICA	熱內海	4月16	公
LING YUNG	熱內海	4月16	公
KORRIGAN	熱內海	4月16	公
ZUIDERKREK	熱內海	4月16	公
GODOSKOVO	熱內海	4月16	公
TOKIO EXPRESS	熱內海	4月16	公
FRIEDRICH ENGELS	熱內海	4月16	公
PAVLOV	熱內海	4月16	公
BEKATIA	熱內海	4月16	公
JUTLANDIA	熱內海	4月16	公
MEDITERRANEA	熱內海	4月16	公
BREMEN EXPRESS	熱內海	4月16	公
SINGAPORE THUMPI	熱內海	4月16	公
SCOTLAND MARU	熱內海	4月16	公
KUYEYUKI	熱內海	4月16	公
WALDERKREK	熱內海	4月16	公
PRIMORYE	熱內海	4月16	公
KAMAKURA MARU	熱內海	4月16	公

印 - 巴 - 中東線

船名	開往	日期	公司
MURRAY EVERETT	塞大港	4月6	公
NORTH GATE	塞大港	4月6	公
CHEN FONG	塞大港	4月6	公
MAIKYO MARU	塞大港	4月6	公
PING CHAI	塞大港	4月6	公
SHIZUGA MARU	塞大港	4月6	公
BAUO MARU	塞大港	4月6	公
CHER SEON	塞大港	4月6	公
GOWAN BANK	塞大港	4月6	公
ARNA DRACOPULOS	塞大港	4月6	公
DEBNO No.1	塞大港	4月6	公
STRATHCONON	塞大港	4月6	公
MINGHON SUCCESS	塞大港	4月6	公
TAMURA EVERETT	塞大港	4月6	公
ORIENT TOWNSHIP	塞大港	4月6	公
STAK ANTARES	塞大港	4月6	公
TUYO	塞大港	4月6	公
ANYA SUN	塞大港	4月6	公
MAHES WAVE	塞大港	4月6	公
H.R. ISI AND	塞大港	4月6	公

香港怡和洋行 THOMAS & CO. (上午六時) 新加坡
 威沙亞洋行 WESSER BROS. (上午九時) 新加坡
 光大 KWANG TA (下午) 高越
 油麻地

日 出 船 隻			
利士輪船	KRISTIN BARKER	港西哥	A 8
長士船	MERSEY LLOYD (下午)	四西哥	A 23
威士船	ASPH PLUNKET (下午)	勿勿比海	A 19
威士船	ORIENTAL BSMKHA (上午)	勿勿比海	A 21
海王	HAI WANG (下午)	勿勿比海	油麻地
寶利柏美利	PAOLOVERRETT (下午)	新加坡	A 34
寶利柏美利	JIMANI (上午)	勿勿比海	B 8
威士船	WISHER BROKER (下午)	新加坡	勿勿比海
威士船	YEH YUNG	歐洲	勿勿比海
威士船	GRAND NAVIGATOR (上午)	勿勿比海	勿勿比海
威士船	HSING HWA (下午)	勿勿比海	勿勿比海
威士船	TAEHO	勿勿比海	勿勿比海
輪 船 停 泊 表			
船	MINDANDOE SEA	勿勿比海	A 47
船	LI SHUI	勿勿比海	A 18
船	FU HAI	勿勿比海	A 27
船	THUNDER BIRD	勿勿比海	勿勿比海
船	ORIENTAL CHEVALIER	勿勿比海	勿勿比海
船	HONGKONG DELAVALLE	勿勿比海	勿勿比海

加巴亞	CAPRAIA	西非	4月6
士打神戶	STRAAT ROBB	東非	4月9

哥倫比亞	COLOMBIA MARU	西非	4月9	川
南津丸	JCRANIA MARU	南非	4月30	日
南地國	DALMATIA	南非	4月20	怡
亞平寧	APENNINE MARU	南非	4月20	大
哈古羅斯	HAGUROSAN MARU	南非	4月20	大
士打荷	STRAAT HOLLAND	南非	4月21	日
伊瓦特	IWATE MARU	南非	4月21	日
約翰士	JOHANNES MARESK	南非	4月21	日
赫爾	HERZESHEVA	南非	4月21	日
金山	GOLD MOUNTAIN	南非	4月21	日
菲律賓	PHILIPPINE MARU	南非	4月21	日
海蘭	NGOMEI CHAU	南非	4月21	日
SEA ADVENTURE	SEA ADVENTURE	南非	4月22	日
S.A. MORGENSTERN	S.A. MORGENSTERN	南非	4月24	日
STRAAT FUSHIM	STRAAT FUSHIM	南非	4月24	日
SEA BRAVE	SEA BRAVE	南非	4月24	日
MAGELHANS	MAGELHANS	南非	4月27	日
TORRES	TORRES	南非	4月28	日
BOOGATVILLE	BOOGATVILLE	南非	5月6	日
東南亞				
SENKO MARU	SENKO MARU	南非	4月6	日
MARUYEVERETT	MARUYEVERETT	南非	4月6	日
TREASURE COUNTRY	TREASURE COUNTRY	南非	4月6	日
MARORIENTE	MARORIENTE	南非	4月6	日
KOTA PANJANG	KOTA PANJANG	南非	4月6	日
MING CHIH	MING CHIH	南非	4月6	日
MINI LUNAR	MINI LUNAR	南非	4月6	日
TA TONG	TA TONG	南非	4月6	日
ASIA SKIPPER	ASIA SKIPPER	南非	4月6	日
TAILINGSHAN	TAILINGSHAN	南非	4月6	日
HAI HSUNG	HAI HSUNG	南非	4月6	日
SUNNY OCEAN	SUNNY OCEAN	南非	4月6	日
POH KIN	POH KIN	南非	4月6	日
MING SHING	MING SHING	南非	4月6	日
ASIA RAN	ASIA RAN	南非	4月6	日
TONGA	TONGA	南非	4月6	日
KOTA KINABALU	KOTA KINABALU	南非	4月6	日
CHUN JIN	CHUN JIN	南非	4月6	日
SHUNRO MARU	SHUNRO MARU	南非	4月6	日
MONDO	MONDO	南非	4月6	日
AMERICAN MAIN	AMERICAN MAIN	南非	4月6	日
YUE MOK	YUE MOK	南非	4月6	日
BULSAK	BULSAK	南非	4月6	日
SUNRISE	SUNRISE	南非	4月6	日
ZUKO MARU	ZUKO MARU	南非	4月6	日
GISO MARU	GISO MARU	南非	4月6	日
EMMA JESSEN	EMMA JESSEN	南非	4月6	日
TOWUTI	TOWUTI	南非	4月6	日
KYOTOKU MARU	KYOTOKU MARU	南非	4月6	日
MINI LIZARD	MINI LIZARD	南非	4月6	日
HERO	HERO	南非	4月6	日
AFFLUENT COUNTRY	AFFLUENT COUNTRY	南非	4月6	日
ABLE REEFER	ABLE REEFER	南非	4月6	日
MING SING	MING SING	南非	4月6	日
SHUNGIN MARU	SHUNGIN MARU	南非	4月6	日
SUN CUP	SUN CUP	南非	4月6	日
HERTA MERSE	HERTA MERSE	南非	4月6	日
WESTER BROKER	WESTER BROKER	南非	4月6	日
CRYSTAL STAR	CRYSTAL STAR	南非	4月6	日
WAJABULA	WAJABULA	南非	4月6	日
TAICHUNGSHAN	TAICHUNGSHAN	南非	4月6	日
MINGREN ESTABLISHMENT	MINGREN ESTABLISHMENT	南非	4月6	日
HULDA MARESK	HULDA MARESK	南非	4月6	日
HAI PING	HAI PING	南非	4月6	日
EASTERN MINCON	EASTERN MINCON	南非	4月6	日
FLOURISHING COUNTRY	FLOURISHING COUNTRY	南非	4月6	日
GARGA WORLD	GARGA WORLD	南非	4月6	日
C.K. ANGEL	C.K. ANGEL	南非	4月6	日
DIE LORELEI	DIE LORELEI	南非	4月6	日
台灣、南韓、日本線				
DAGNY SKOU	DAGNY SKOU	日本	4月6	日
FAR EAST PRINCE	FAR EAST PRINCE	日本	4月6	日
AMERICAN MING	AMERICAN MING	日本	4月6	日
NICKOI MARU	NICKOI MARU	日本	4月6	日
KYOKKO MARU	KYOKKO MARU	日本	4月6	日
KWANG TA	KWANG TA	日本	4月6	日
YOSHIMASUVERETT	YOSHIMASUVERETT	日本	4月6	日
TAI LAI	TAI LAI	日本	4月6	日
HUI LAI No.2	HUI LAI No.2	日本	4月6	日
AMERICAN MING	AMERICAN MING	日本	4月6	日
SLIDRE	SLIDRE	日本	4月6	日
FRIEDRICH ENGELS	FRIEDRICH ENGELS	日本	4月6	日
KIEN HWA No.2	KIEN HWA No.2	日本	4月6	日

ASIAN EXPORTER
BLUE SEA
WEN SHUI

東方牌	ORIENTAL "EMERALD" A	A31	海
玫瑰牌	ROSS SEA	A46	海
爪哇牌	JAVA SEA	A41	海
DESIGNER		A41	海
士打牌	STRAAT TORRES	A50	海
如日里	CAPRAIA	A26	海
安海	OTHON	A87	海
安海	SHUIEI MARU	B11	海
傳利仁愛	SOLAR CONTINENTAL MARU	B11	海
有恒	YU HENG	B27	海
	CAPRI ONE	B27	海
	LUCHANG	B37	海
廣江	OLYMPIC CHAMPION	R 7	海
興林西堤	NEW KREULUN	A 23	海
新基隆	UMESHIMA MARU	A 31	海
海角丸	ELENIL	A 35	海
豐泰	CHANG DU	A 39	海
	GAO HU	B20	海
	RUNGRADO	B20	海
	HOEGH TRADDER	B20	海
	ATSUTA	B20	海

月星	MOON STAR	金山	4月1
金華	KING HWA	高雄	4月1
泰光丸	TAIKO MARU	高雄日本	4月1

俄國利 門德威	PRIMORY- PRES. MONROE	加州溫哥華	4月6
德光九三號	KYOKKO MARU No.3	墨西哥	4月6
遠東友誼	FAR EAST FRIENDSHIP	美國西岸	4月6
沙利士普	SALLY MAERSK	紐約	4月8
傳信	HAN YONG	美國	4月9
東方騎士	ORIENTAL CHEVALIER	紐約	4月9
香港代多	HONGKONG DELEGATE	紐約	4月9
太	TAI PING	紐約美國東岸	4月10
布連頓斯	BRINTON LYNES	墨西哥	4月10
美國自由	AMERICAN LIBERTY	加州紐約	4月11
奧倫	OSIEA HWANG	底里斯紐約	4月12
有利德利	BURYTEHLI	芝加哥多倫多	4月12
貿易	SL. TRADE	美國西岸	4月12
騰勝	TENDU	美國西岸	4月13
溫拿拉	WONORATO	中國香港	4月13
東方神特	ORIENTAL CHARGE	加州	4月13
奧爾德	DAY BRIDGE	美國西岸	4月13
他維德	PRES. TAFT	加州西北太平洋	4月13
萊迪維德	PRES. MADISON	洛杉磯紐約	4月14
新紐約	ZIM NEW YORK	洛杉磯紐約	4月14
士打名吉	STRASSA AGUYA	南美	4月14
漢江	HANGANG GLORY	美國西岸	4月14
龍里勝	EMMA BAKKE	溫哥華	4月15
郭德可夫	GRODEKOV	加州溫哥華	4月15
李佛	H.K. SUCCESS	西雅圖溫哥華	4月15
普魯威	MALMROS MONSON	美西西岸	4月16
摩羅利克	MALLOY LYNES	溫哥華	4月17
旭光丸三號	KYOKKO MARU No.3	美國西岸	4月17
丹地	SL. DANT	西雅圖溫哥華	4月18
海昌	OCEAN PROGRESS	加州比海	4月18
加路威	SL. GALLOWAY	美國	4月19
中國熊	CHINA BEAR	加州	4月19
普魯威	PRES. POLK	加州西北太平洋	4月20
德維	IDAH0	懷州山加州	4月20
銀蘭吉	AMERICAN LANCER	加州紐約	4月21
沙波	VISHVA BANDHAN	加州溫哥華	4月21
有加利	JALADURGA	加州溫哥華	4月21
利貝爾德	RYBATAS	芝加哥	4月22
維他山	PROTASANTOS	南美	4月22
安得利	JACORNILLA MAERSK	紐約	4月22
柏夫	PAVLOVO	加州溫哥華	4月23
海爾德	HARBOR BRIDGE	美國東岸	4月24
利維達	NEVADA MARU	加州比海	4月25
士打拿	STRAAT NASSAU	南美	4月25
寶德	PERSEUS	溫哥華熱內羅	4月26
交易	SL. EXCHANGE	美國	4月26
騰勝	TENDO	美國西岸	4月26
新滿地	ZIM MONTREAL	洛杉磯紐約	4月27
皇后威利	QUEENSVILLE	紐約美國東岸	4月27
萊迪維德	PRES. MCKINLEY	加州西北太平洋	4月27
美國萊德	AMERICAN LYNX	加州紐約	4月28
漢江	HANGANG GLORY	美國紐約	4月28
威維德	PRES. FILLMORE	洛杉磯紐約	4月28
威維德	WASHINGTON	西雅圖溫哥華	4月30
威維德	VISHVA MADHURI	紐約美國大西岸	4月30
威維德	RAGNA BAKKE	溫哥華	4月30
萊蘭士	KYOKKO MARU No.3	美國西岸	5月1
波蘭利	PRIMOYKE	加州溫哥華	5月1
太平	TAEPING	紐約美國西岸	5月2
財政	SL. FINANCE	美國	5月3
威維德	THOMAS JEFFERSON	紐約美國西岸	5月3
加蓋	THOMAS E. CUFFE	加州	5月4
萊利維德	PRES. HARRISON	加州西北太平洋	5月4
美國萊德	AMERICAN AQUARUS	加州紐約	5月5
萊蘭士	HAN YONG	美國	5月5
萊蘭士	CLAKA MAERSK	紐約	5月6
萊蘭士	JALAKIRTI	加州溫哥華	5月7

截 郵 時 間

每日空郵(星期五)

東京	上午十一時
香港、上海、新加坡、馬尼拉、沙	中午十二時
巴達維亞	下午四時
橫濱	下午四時
倫敦	下午四時
巴黎	下午四時
紐約	下午四時
芝加哥	下午四時
洛杉磯	下午四時
溫哥華	下午四時
西雅圖	下午四時
波特蘭	下午四時
多倫多	下午四時
蒙特利爾	下午四時

今日平郵

東京	上午十一時
香港、上海、新加坡、馬尼拉、沙	中午十二時
巴達維亞	下午四時
橫濱	下午四時
倫敦	下午四時
巴黎	下午四時
紐約	下午四時
芝加哥	下午四時
洛杉磯	下午四時
溫哥華	下午四時
西雅圖	下午四時
波特蘭	下午四時
多倫多	下午四時
蒙特利爾	下午四時

明日空郵(星期六)

東京	上午十一時
香港、上海、新加坡、馬尼拉、沙	中午十二時
巴達維亞	下午四時
橫濱	下午四時
倫敦	下午四時
巴黎	下午四時
紐約	下午四時
芝加哥	下午四時
洛杉磯	下午四時
溫哥華	下午四時
西雅圖	下午四時
波特蘭	下午四時
多倫多	下午四時
蒙特利爾	下午四時

明日平郵

東京	上午十一時
香港、上海、新加坡、馬尼拉、沙	中午十二時
巴達維亞	下午四時
橫濱	下午四時
倫敦	下午四時
巴黎	下午四時
紐約	下午四時
芝加哥	下午四時
洛杉磯	下午四時
溫哥華	下午四時
西雅圖	下午四時
波特蘭	下午四時
多倫多	下午四時
蒙特利爾	下午四時